

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 67 (1949)
Heft: 11

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

137

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 11 Bern, Freitag 14. Januar 1949

67. Jahrgang — 67^{me} année

Berne, vendredi 14 janvier 1949 N° 11

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 80
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 127358—127374.
Horwa AG. Isomaltprodukte in Liq., Horw.
Office moderne S. a. r. l. en liquidation, Sion.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1948.
Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:
N° 820 A/49: Fabrikverkaufspreise für Damen- und Herrenhüte sowie Mützen aller Art — Prix de vente de fabrique des chapeaux de dames et d'hommes ainsi que les casquettes de tout genre — Prezzi di fabbrica dei cappelli da signora e da uomo, come pure dei berretti di ogni genere.
France: Réglementation des importations.
Mexiko: Zölle. Mexique: Droits de douane.
Convention douanière belgo-néerlandaise-luxembourgeoise («Benelux»).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 4033, Bd. VII, Pfandprotokoll der Gemeinde Sargans, von Fr. 1500, datiert vom 12. Juni 1909, lastend auf dem Heimwesen Böglfeld der Wwe. Rosa Achermann-Sidler, in Sargans.
 2. Versicherungsbrief Nr. 4274, Bd. XV, Pfandprotokoll der Gemeinde Mels, von Fr. 1000, datiert vom 22. Oktober 1881, lastend auf dem den Erben des Andreas Ackermann sel., Heiligkreuz-Mels, gehörenden Acker in den Hanfländern.
 3. Kaufschuldbrief Nr. 3885, Bd. 10, Pfandprotokoll der Gemeinde Krummenau, von Fr. 1000, datiert vom 8. Januar 1901, lastend auf der Liegenschaft Erbest des Christian Giger, in Krummenau.
- Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, sie binnen einem Jahre vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzuweisen, und zwar: Ziffern 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidenten von Sargans, in Mels, und Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidenten von Obertoggenburg, in Wildhaus, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

S t. G a l l e n, den 7. Januar 1949.

(W 712)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Le détenteur d'une obligation hypothécaire au porteur du capital de 5000 fr. (cinq mille francs), souscrite le 30 juillet 1942 par Gilbert Burlet, à Lausanne, inscrite au registre foncier du district de Lausanne sous n° 196814, titre grevant en second rang les immeubles propriété actuelle de William-Henri Chalelan, fils de Jacques, avenue de Morges 91 à Lausanne, sôit: Article 22766, folios du plan 137 de l'ancienne désignation, et feuillet 3890, feuille 11, de la nouvelle désignation, dont l'estimation fiscale est de 20 000 fr., est sommé de me la produire jusqu'au 30 octobre 1949, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 302)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Caprez.

Kraftloserklärungen — Annulations

Dans son audience du 4 janvier 1949, le président du Tribunal de la Sarine a prononcé l'annulation de l'obligation N° 71 467, état de Fribourg 1903, 3 %, au porteur, de 500 fr., sans talon ni coupons et ordonné qu'il en soit délivré une seconde expédition.

(W 88)

F r i b o u r g, le 8 janvier 1949.

Le président: X. Neuhaus.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

10. Januar 1949. Transporte usw.

A. Welti-Furrer A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1948, Seite 2389), Betrieb eines Transport- und Verkehrsunternehmens usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Leuzinger, von Mollis, in Zumikon; Gustav Engeler, von und in Zürich, und Albert Trachsel, von Jaberg (Bern), in Zürich. Die Prokura von Hans Vonaesch ist erloschen.

10. Januar 1949. Kassenschränke usw.

Monopoli Technic A.-G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1947, Seite 3734), Kassenschränke usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Karl Fässler, von Appenzell, und Nancy Künzli, von Gossau (Zürich), beide in Zürich.

10. Januar 1949.

Baugenossenschaft Süd-Ost, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1948, Seite 481). Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift ist gewählt worden Friedrich Würgler, von Russikon, in Zürich. Er gehört dem Vorstand nicht an. Die Genossenschaft wird nun wie folgt vertreten: Präsident Mermod oder Vizepräsident Ettmüller zeichnen gemeinsam oder je mit Aktuar Wolfemann oder Rechnungsführer Müller oder Verwalter Würgler.

11. Januar 1949.

Maschinenfabrik Rütli vorm. Caspar Honegger A.-G. (Ateliers de construction Ruti Succession de Gaspard Honegger S. A.), in Rütli (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3030). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1948 hat auf dem Wege der Statutenänderung die Firma abgeändert in Maschinenfabrik Rütli A.-G. vormals Caspar Honegger (Ateliers de construction de Ruti S. A. succession de Gaspard Honegger) (Ruti Machinery Works Ltd. formerly Caspar Honegger).

11. Januar 1949. Automatische Waagen usw.

Neue Toledo Aktiengesellschaft (Nouvelle Toledo Société Anonyme), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1946, Seite 2298), automatische Waagen usw. Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

11. Januar 1949. Gesundheitstechnische Anlagen usw.

Goldenbohm & Co., Zweigniederlassung in Küssnacht (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3622), gesundheitstechnische Anlagen usw., Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Meier, von und in Thalwil.

11. Januar 1949.

Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich 1, staatliches Institut (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 409). Hans Huber ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt Kollektivunterschrift mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung ist erteilt worden an Dr. Rudolf Frei, von Basel, in Zollikon, und an Fritz Freuler, von Glarus, in Zürich.

11. Januar 1949.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Andelfingen) (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Andelfingen), in Gross-Andelfingen (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 409), staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich. Die Unterschrift von Max Herzog ist erloschen. Neu ist zum Verwalter der Filiale Andelfingen ernannt worden Fritz Frauenfelder, von Henggart (Zürich), in Gross-Andelfingen; er führt Einzelunterschrift mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Filiale Andelfingen.

11. Januar 1949.

Spinnerei & Weberei Glattfelden (Filature & Tissage Glattfelden) (The Glattfelden Spinning & Weaving Co. Ltd.), in Glattfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 818). Einzelprokura ist erteilt an Harry Syz, von Zürich, in Glattfelden.

11. Januar 1949. Finanzgeschäfte.

Genossenschaft Casa Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1947, Seite 1714), Vermittlung von Finanzierungsgeschäften usw. Ueber diese Genossenschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Oktober 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24. November 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Sie besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Genossenschaft Casa Zürich in Liquidation durchgeführt wird.

11. Januar 1949. Waren aller Art.

Selmi A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1948, Seite 2494), Waren aller Art. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Kienast, von Zollikon, in Zürich. Neues Geschäftslokal: Talstrasse 18 in Zürich 1.

11. Januar 1949. Textilwaren.

Jakob Etter, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Etter, von Hundwil (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 8. Handel mit Textilwaren. Fröhlichstrasse 28.

11. Januar 1949. Papierwaren.

Hans Keller, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Keller, von Zürich, in Zürich 4. Handel mit Papierwaren. Werdstrasse 113.

11. Januar 1949. Maschinen usw.

C. R. Stahel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Carl Robert Stahel, von Winterthur, in Zürich 11. Vertretungen von und Handel an gros mit Maschinen, Artikeln für Industriebedarf sowie Dekorartikeln für Konditoreien und ähnliche Verbraucher. Schwamendingenstrasse 21.

11. Januar 1949. Restaurant.

Heinrich Angst-Misteli, in Zürich (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1278), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Januar 1949. Kunstgewerbliche Werkstätte.

Trudi Raths, in Horgen (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1945, Seite 1681), kunstgewerbliche Werkstätte usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1949. Chemisch-technische Produkte.

Fritz Waser, in Meilen (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1947, Seite 3322), chemisch-technische Produkte. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1949. Textilwaren usw.
«Textilia» Mme J. Dattelzweig, in Zürich (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1943, Seite 477). Textilwaren usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1943, Seite 2384) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1949. Wirtschaft.
Karl Gonser, in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 118), Betrieb der Wirtschaft «Zum Ochsen». Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Frau Wwe. Gonser», in Zürich, erloschen.

11. Januar 1949. Restaurant.
Frau Wwe. Gonser, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Adelgunde Gonser, geb. Bräuchler, von Zürich, in Zürich 11. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Gonser», in Zürich, übernommen. Restaurationsbetrieb. Querstrasse 17.

11. Januar 1949. Bauspenglerei usw.
Heinr. Suremann, in Winterthur (SHAB. Nr. 304 vom 4. Dezember 1913, Seite 2133), Bauspenglerei und Verkaufsmagazin. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1947 an die neue Kollektivgesellschaft «H. & E. Suremann», in Winterthur 2, erloschen.

11. Januar 1949. Bauspenglerei, sanitäre Installationen usw.
H. & E. Suremann, in Winterthur 2. Unter dieser Firma sind Heinrich Suremann-Steiner und Ernst Suremann-Steiner, beide von Mönchaltorf, in Winterthur 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 31. Dezember 1947 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinr. Suremann», in Winterthur, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1947 übernommen hat. Bauspenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen und Handel mit Haushaltsartikeln und elektrischen Apparaten. Römerstrasse 203.

11. Januar 1949. Waren aller Art.
Acorex A. G. (Acorex S. A.) (Acorex Ltd.), in Wallisellen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Dezember 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vornahme aller Handelsgeschäfte, insbesondere Import und Export von Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft ist befugt, Beteiligungen an kaufmännischen oder industriellen Unternehmen einzugehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt und zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Bernhard Greuter, von Zürich, in Regensdorf. Geschäftslokal: Richtstrasse 5.

11. Januar 1949. Beteiligungen.
Symphor A. G. (Symphor S. A.) (Symphor Comp. Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 82 vom 9. April 1948, Seite 990), Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen. Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Grundkapital von Fr. 20 000 ist in der Weise auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, dass die bisherigen 20 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Aktien zu Fr. 400 zerlegt worden sind und alsdann der Nennwert dieser 50 Aktien zu Fr. 400 auf Fr. 1000 erhöht worden ist. Vom Grundkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

11. Januar 1949. Textilwaren.
C. Sigg-Meier, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1944, Seite 682), Textilwaren. Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Aktiengesellschaft «Sigg AG», in Zürich 6, erloschen.

11. Januar 1949. Textilien.
Sigg AG (Sigg S. A.) (Sigg Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie den Import und den Export von Textilien, insbesondere Möbel- und Vorhangstoffen. Die Gesellschaft kann sich an Handels- und Fabrikationsunternehmen der Textilbranche beteiligen oder Interessenverbindungen mit solchen eingehen oder selber die Fabrikation von Textilwaren aufnehmen. Sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist voll liberiert und zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «C. Sigg-Meier», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1948, wonach die Aktiven Fr. 244 677.40 und die Passiven Fr. 166 677.40 betragen, zum Preise von Fr. 78 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die restlichen Fr. 22 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift: Conrad Sigg-Meier, von und in Zürich, als Präsident, und Walter Sigg, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Ida Sigg-Meier, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Susenbergrasse 182 in Zürich 6.

11. Januar 1949.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Dielsdorf-Regensberg, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1945, Seite 125). Die Generalversammlung vom 29. Juli 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet: Landwirtschaftliche Genossenschaft Dielsdorf. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Ernst Zimmermann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Graf, von und in Dielsdorf, ist nicht mehr Beisitzer; er ist jetzt Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Julius Kuhn.

11. Januar 1949.
Buchhandlung Plüss A. G. (Librairie Plüss S. A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1946, Seite 1875). Die Generalversammlung vom 23. November 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Sortiments- und Verlagsbuchhandlung. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Friedrich Plüss ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Januar 1949.
Viehuchtgenossenschaft Bonstetten-Wettwil, in Bonstetten (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1946, Seite 3414). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Viehuchtgenossenschaft Bonstetten-Wettwil in Liq. Es zeichnen nicht mehr Heinrich Illi als Präsident, Edwin Huber als Vizepräsident und Ernst Meili als Aktuar des Vorstandes. Sie und die übrigen Vorstandsmitglieder, nämlich Heinrich Glättli-Kaiser, von und in Bonstetten, Quästor, und Walter Weilenmann, von Winterthur, in Wettwil a. A., Beisitzer, zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren.

11. Januar 1949.

Wasserversorgung Kalkenstein-Forch, in Küssnacht, Genossenschaft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1947, Seite 195). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Wasserversorgung Kalkenstein-Forch in Liq. Es zeichnen nicht mehr: Emil Fenner als Präsident, Otto Weber als Vizepräsident und Quästor und Ernst Strickler als Aktuar des Vorstandes. Sie zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren.

11. Januar 1949.

Ziegenzuchtgenossenschaft Effretikon und Umgebung, in Effretikon, Gemeinde Illnau (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1940, Seite 2053). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Ziegenzuchtgenossenschaft Effretikon und Umgebung in Liq. Es zeichnet nicht mehr Gustav Stoz als Präsident des Vorstandes. Er und die übrigen Vorstandsmitglieder, nämlich Ernst Weidmann, von Illnau, Kassier und Zuchtbuchführer, Wilhelm Hüni, von Horgen, Vizepräsident, und Hans Schwarz, von Regensdorf, Aktuar, alle in Illnau, zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren.

11. Januar 1949.

Kreditschutzverein Winterthur und Umgebung, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1122). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen, und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Kreditschutzverein Winterthur und Umgebung in Liq. Es zeichnen nicht mehr: Arnold Mathys, als Präsident, und Karl Böckli, als Aktuar des Vorstandes. Sie und die übrigen Vorstandsmitglieder, nämlich Robert Baumann, von Aarau, Vizepräsident, Walter Willi Müller, von Amriswil, Kassier, und Konrad Zisswiler, von Winterthur, Beisitzer, alle in Winterthur, zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren.

11. Januar 1949.

Gemeinde-Krankenkasse «Eintracht» Egg, in Egg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1946, Seite 2285). Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und wird daher für aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: Gemeinde-Krankenkasse «Eintracht» Egg in Liq. Es zeichnen nicht mehr Gottlieb Maurer als Präsident, Willy Staufner als Vizepräsident und Walter Schlumpf als Sekretär (Aktuar) des Vorstandes. Sie und die übrigen Vorstandsmitglieder, nämlich Albert Dicner, von Dürnten, Kassier, sowie Gottfried Bucher, von Egg, Alfred Boller, von Egg, und Heinrich Gubler, von Russikon, diese drei Beisitzer, alle in Egg, zeichnen nun gemeinsam als Liquidatoren.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

10. Januar 1949. Uhren usw.

P. Renk, in Biel, Export von Uhren und Uhrenfurnituren (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1945, Seite 2407). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. Januar 1949.

Era Watch Co. Limited C. Rüfli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüfli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüfli-Flury & Co.) (Relojes Era Sociedad Limitada C. Rüfli-Flury & Co.), in Biel (SHAB. Nr. 303 vom 29. Dezember 1941, Seite 2647). Als weiterer Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Viktor Flury, von Solothurn und Grenchen, in Biel. Seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Emil Hegi, von Roggwil (Bern), in Biel.

11. Januar 1949. Feinmechanische Werkstätte.

H. Elchenberger, in Biel. Inhaber der Firma ist Hans Eichenberger, von Landiswil, in Biel. Feinmechanische Werkstätte. Blumenrain 6.

12. Januar 1949.

Montres Pallas S.A., à Bienne (FOSC. du 20 janvier 1948, N° 15, page 187). Raoul Wust, de Noiraigue et Lupfig, à Bienne, a été nommé directeur avec signature individuelle. La procuration conférée à Werner Wysshaar, est éteinte.

12. janvier 1949.

Sauter frères & Cie, fabrique d'horlogerie «Pierpont», Société anonyme, à Bienne (FOSC. du 6 février 1948, N° 30, page 378). La société confère procuration individuelle à Werner Gilomen, de Wengi près Büren, à Bienne. La procuration conférée à Raoul Wust est éteinte.

12. Januar 1949. Glas- und Holzwaren.

André Oberson, in Biel. Inhaber der Firma ist André Oberson, von Villaraboud (Freiburg), in Biel. Handel mit Glas- und Holzwaren. Mon-Désirweg 22.

Bureau Büren a. d. A.

11. Januar 1949. Baugeschäft, Autotransporte.

Eduard Imperiali, in Oberwil b. Büren a. d. A., Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1927, Seite 2114). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Autotransport von Waren.

Bureau Burgdorf

12. Januar 1949. Optische Waren usw.

Christian Hofer, in Burgdorf, Handel mit optischen Waren und verwandten Artikeln und optisch-mechanische Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 257 vom 19. Oktober 1921). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «Chr. Hofer», in Burgdorf.

12. Januar 1949. Optische Waren usw.

Chr. Hofer, in Burgdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christian Hofer junior, von Basel und Lauperswil, in Burgdorf. Zwischen ihm und seiner Ehefrau Marie Madeline, geb. Jung, besteht Gütertrennung gemäss Art. 241 u. ff. ZGB. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Christian Hofer», in Burgdorf. Handel mit optischen Waren und verwandten Artikeln und optisch-mechanische Reparaturwerkstätte. Hohengasse 5.

Bureau de Courtelary

11. janvier 1949. Travaux publics, etc.

Antoine Casagrande & fils, à Cortébert, entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 16 février 1935, N° 39, page 429). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1949. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Laupen

11. Januar 1949.

Käsergenossenschaft Mauss, mit Sitz in Mauss, Gemeinde Mühleberg (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1945, Seite 598). Aus der Verwaltung sind infolge Demission ausgeschieden: Ernst Herren, Präsident, Karl Freiburghaus, Vizepräsident und Kassier, und Ernst Zingg, Sekretär. Ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: als Präsident: Karl Freiburghaus, von Neuenegg, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident

und Kassier: Oskar Turla, von Mühleberg, bisher Beisitzer; als Sekretär: Ernst Weber, von Glaten; alle drei in Mauss, Gemeinde Mühleberg. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau Thun

12. Januar 1949.

Baugenossenschaft «Haus und Helm» Thun, in Thun (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1947, Seite 1111). Die Genossenschaft hat an der Hauptversammlung vom 17. Dezember 1948 ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Genossenschaft gelöst.

Bureau Trachselwald

11. Januar 1949. Ofenbau.

Walter Gerber, in Grünen, Gemeinde Sumiswald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Gerber, von Langnau i. E., in Sumiswald/Grünen. Ofenbau.

Luzern — Lucerne — Lucerna

5. Januar 1949.

Immobilien G. m. b. H. Centralhof, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1947, Seite 2992). Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1948 wurde eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Die Gesellschaft hat auf die Durchführung des Ankaufs von Bauland (Gründungsübernahmevertrag vom 15. September 1947, Parzelle Nr. 1517, Plan 15, Gerliswilerstrasse, Emmen) verzichtet. Entsprechend fällt die apportionierte Liberierung zu je 50 % der beiden Stammanteile von je Fr. 10 000 dahin. Es wurde indes am 23. Dezember 1948 die Barzahlung von je Fr. 10 000 auf beide Stammanteile der Gesellschafter Gottfried Anliker, Vater, und Gottfried Anliker, Sohn, konstatiert und die Statuten entsprechend abgeändert. Gleichzeitig wurden beide Stammanteile um je Fr. 2000 erhöht und die Bareinzahlung dieser Erhöhung konstatiert. Damit beträgt das Stammkapital der Gesellschaft Fr. 24 000. Der Stammanteil von Gottfried Anliker, Vater, von Fr. 12 000 wurde in 3 Stammanteile zu je Fr. 4000 zerlegt. Zusage Verkaufs dieser Anteile scheidet Gottfried Anliker sen. aus der Gesellschaft aus. Gesellschafter sind: Gottfried Anliker jun. (Stammanteil Fr. 12 000), Kilian Fischer, von Rümikon (Aargau), in Küssnacht a. R. (Stammanteil Fr. 4000), Hermann Hagmann, von Däniken (Solothurn), in Emmen (Stammanteil Fr. 4000) und Dr. Albert Krummenacher, von und in Hochdorf (Stammanteil Fr. 4000). Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Dr. Albert Krummenacher und Oskar Vonmoos, von Grossdietwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der bereits erwähnten andern Gesellschafter. Gottfried Anliker jun. ist nicht mehr Geschäftsführer.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

12. Januar 1949. Organisation von Gesellschaftsreisen usw.

Agenor A.-G., in Stansstad, Organisation von Gesellschaftsreisen usw. (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1941, Seite 2110). Die Gesellschaft hat laut öffentlich beurkundetem Generalversammlungsprotokoll vom 30. Oktober 1945 ihre Auflösung beschlossen und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

11. Januar 1949.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1948, Seite 1063), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Alfred Wegelin, von St. Gallen, in Bern, zeichnet mit Vollunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut. Die Unterschriften von Dr. Peter Hadorn und Direktor Hans Sulser sind erloschen. Zum Prokuristen für die Niederlassung Solothurn ist Kurt Fischer, von Dottikon (Aargau), in Solothurn, ernannt worden; er zeichnet zu zweien. Die Prokura von Charles Mayor ist dagegen erloschen.

11. Januar 1949. Weisswaren, Teppiche usw.

Wwe. Thomi-Arni & Sohn, in Solothurn, Handel mit Weisswaren, Manufakturwaren, Teppichen und Linoleum, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1940, Seite 1775). Die Gesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1948 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst. Aktiven und Passiven werden von der untenstehenden Firma «P. Thomi-Häni», in Solothurn, übernommen.

11. Januar 1949. Weisswaren, Teppiche usw.

P. Thomi-Häni, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Thomi, von Oberburg (Bern), in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der oben gelösten Kollektivgesellschaft «Wwe. Thomi-Arni & Sohn», in Solothurn. Handel mit Weiss- und Manufakturwaren, Teppichen und Linoleum. Kronengasse 11.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

8. Januar 1949.

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Société Suisse d'Electricité et de Traction), in Basel, Schaffung, Uebernahme, Verwaltung, und Verwertung finanzieller Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 110). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Eduard Nüscheler, dessen Unterschrift erloschen ist und Carl Zahn-Sarasin.

8. Januar 1949. Spielsachen.

R. Heer & Co., in Basel. Irene gen. Reni Heer, von Glarus, in Olten, und Ernani Pietro Bevilacqua, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Luigia, geb. Travero, haben unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft gebildet, die am 7. Januar 1949 begonnen hat. Fabrikation von und Handel mit Puppen und andern Spielsachen. St.-Alban-Rheinweg 104.

8. Januar 1949. Neuheiten, technische Artikel.

Nebel & Co., Impol, in Basel, Import von und Handel mit Neuheiten und technischen Artikeln (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1419). Aus der Kollektivgesellschaft ist Anton Gustav Nebel infolge Todes ausgeschieden. Neu tritt in die Gesellschaft ein Wera Nebel, von und in Basel.

8. Januar 1949. Seeschifffahrt usw.

BRAG Maritime A.G. (BRAG Maritime S.A.) (BRAG Maritime Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Januar 1949 eine Aktiengesellschaft zum Betrieb der See- und Binnenschifffahrt. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Für die Abtretung von Rechten aus einem Erstellungs- und Lieferungsvertrag für ein Seeschiff erhalten zwei Aktionäre 200 volleinbezahlte Aktien, der eine ferner eine Gutschrift von Fr. 55 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1—5 Mitgliedern gehören an: Fritz Ritter, in Binningen, als Präsident, Ernst Ritter, in Basel, und Kurt Girard, in Binningen, alle von Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Südqualstrasse 55.

10. Januar 1949. Wirtschaft.

Fritz Rupp, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Rupp-Schaer, von Reutigen, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Landskronstrasse 37.

10. Januar 1949. Hut-Service und chemische Reinigung.

Mathilde May, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Mathilde, gen. Manya, May-Fatter, von Basel, in Muri bei Bern. Sie lebt mit ihrem Ehemann Marcel May, der seine Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben hat, in Gütertrennung. Hut-Service und chemische Reinigung Spalen. Nadelberg 34 (eigene Lokalitäten).

10. Januar 1949.

Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, Schifffahrt auf dem Rhein usw. (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1948, Seite 2892). Die Prokura des Max Berger ist erloschen.

10. Januar 1949. Liegenschaften.

Hünipark A.G., in Basel, Erwerb von Bauland usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1947, Seite 3712). Aus dem Verwaltungsrat ist Jules Bünzli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Alice Egger-Affolter, von und in Schüpfen (Bern). Die Präsidentin des Verwaltungsrates Martha Affolter führt nun Einzelunterschrift.

10. Januar 1949.

Basler Rückversicherungs-Gesellschaft (La Baloise Compagnie de Réassurances), in Basel (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1748). Aus dem Verwaltungsrat ist Carl Zahn-Sarasin ausgeschieden.

10. Januar 1949.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Baloise Compagnie d'assurances contre les risques de transport), in Basel (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1948, Seite 2515). Aus dem Verwaltungsrat ist Carl Zahn-Sarasin ausgeschieden.

10. Januar 1949. Beleuchtungskörper usw.

Wild und Steiner A.G., in Basel, Fabrikation von Beleuchtungskörpern usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1948, Seite 3159). Einzelprokura wurde erteilt an Oscar Lang-Geng, von und in Basel.

11. Januar 1949. Waren aller Art.

Lichtsteiner & Co., in Basel, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1948, Seite 2183). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

11. Januar 1949.

Immobilien-Aktiengesellschaft Margarethenstrasse 71, in Basel (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1664). Die Firma ist durch Konkurs vom 30. Dezember 1948 aufgelöst worden.

11. Januar 1949.

Immobilien-Aktiengesellschaft Reichensteinerstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1947, Seite 1703). Die Firma ist durch Konkurs vom 30. Dezember 1948 aufgelöst worden.

11. Januar 1949. Wirtschaft.

Wwe Führer-Hengge, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1946, Seite 1568). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1949. Chemische Produkte.

J.R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 89). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Prof. Dr. Robert Durrer, von Kerns (Obwalden), in Gerlafingen (Solothurn).

11. Januar 1949.

Aroba Aktiengesellschaft für Rohstoffhandel, in Basel, Handel, Import und Export von Rohstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1948, Seite 1483). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Joseph Amberg-Eckenstein und Fred Wyss-Baeriswyl. Ihre Unterschriften sowie diejenige des bisherigen Präsidenten Werner Buser-Scherrer sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Peter Lotz-VonderMühl, von und in Basel. Karl Steiner-Gfeller ist nun Präsident. Neues Domizil: Gartenstrasse 128.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

10. Januar 1949. Lebensmittel, Haushaltsartikel usw.

Alfr. Stamm-Riederer, in Thayngen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Stamm-Riederer, von und in Thayngen. Handel mit Lebensmitteln, Haushaltsartikeln und Korbwaren. Kreuzplatz 228.

11. Januar 1949.

Inventia-Patent-Verwertungs-Gesellschaft (Inventia Société d'exploitation de brevets), in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1942, Seite 2031). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1948 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: Inventia-Patent-Verwertungs-Gesellschaft in Liquidation durch den bisherigen Verwaltungsrat, Dr. Josef Henggeler, als Liquidator durchgeführt. Dr. Josef Henggeler sowie der stellvertretende Direktor Kai Hyllén führen wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokuren von Nils Persson und Wilhelm Rupert sind erloschen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

11. Januar 1949. Bauschlosserei, Sanitärinstallationen usw.

Carl Brander, in Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Carl Brander-Weishaupt, von und in Appenzell. Mechanische Bauschlosserei, Sanitär- und Heizungsinstallationen. Adlerplatz.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

5. Januar 1949.

Immobilien AG. St. Fiden, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1947, Seite 275). Das Grundkapital ist nun voll einbezahlt. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 75 voll liberierte Inhaberaktien zu je Fr. 1000.

6. Januar 1949.

Metallwerke A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb metallischer Artikel (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 111). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

10. Januar 1949.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1036), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neues Mitglied der Generalversammlung wurde gewählt Dr. Alfred Wegelin, von St. Gallen, in Bern, bisher Direktor der Niederlassung St. Gallen. Er zeichnet inskünftig für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Dr. Peter Hadorn, Generaldirektor, ist infolge Todes erloschen. Zum neuen Direktor der Niederlassung St. Gallen wurde gewählt Hans Sulzer, von Wartau, in St. Gallen, bisher Direktor beim Hauptsitz. Er zeichnet zu zweien weiterhin für die Niederlassung St. Gallen, dagegen nicht mehr für den Hauptsitz und die übrigen Niederlassungen.

10. Januar 1949. Elektrotechnik.

Grossenbacher & Co., in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1948 Seite 3049). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt Walter Herzog, von Basel, in St. Gallen.

10. Januar 1949.

Schweizer Verbandstoff- & Waffefabriken A.-G., in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Watte und Verbandstoffen sowie sanitären Artikeln aller Art (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1947, Seite 1332). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1949 lautet die Firma jetzt: «**Flawa**» Schweizer Verbandstoff- & Waffefabriken A.-G. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Januar 1949. Weberei usw.

Lanaflex AG. St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb einer Weberei und Handel mit Textilien im In- und Ausland (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1765). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1949 wurde die Firma abgeändert in **Lanafilx AG. St. Gallen**. Die Zweckbestimmung lautet jetzt: Handel mit und Versand von Textilien und Konfektion. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Januar 1949. Kartonnagen usw.

Hans Woerlen A.G., in Uzwil, Gemeinde Henau, Fabrikation von und Handel mit Kartonnagen und Papeterieartikeln aller Art und verwandter Produkte (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1947, Seite 1664). Dr. Paul Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. Januar 1949. Strumpfwaren usw.

Willy Eicher, in St. Gallen, Import und Export von und Handel mit Strumpfwaren und Textilien und Vertrieb chemisch-technisch-kosmetischer Produkte (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1400). Der Bezirksgerichtspräsident der 2. Abteilung von St. Gallen hat mit Erkenntnis vom 13. Dezember 1948 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

10. Januar 1949. Garage.

Valentin Michel, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Valentin Michel, von Süs (Graubünden), in Rebstein. Garage, Reparaturwerkstätte; Hauptstrasse.

11. Januar 1949. Transporte.

Christian Hausmann A.G., in St. Gallen, Transporte jeglicher Art (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1948, Seite 367). Die Kollektivprokura des Alfred Brülisauer ist erloschen. Die Prokuristin Trudy Hubacher zeichnet jetzt einzeln.

11. Januar 1949. Wirtschaft.

Albert Grünenfelder, in Balgach, Schmiede und Wirtschaft «**Zur Traube**» (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1930, Seite 414). Die Geschäftsnatur lautet infolge Uebergangs der Schmiede an die Firma «**Albert Grünenfelder & Sohn**» nunmehr: Wirtschaft «**Zur Traube**».

11. Januar 1949. Schmiede.

Albert Grünenfelder & Sohn, in Balgach. Albert Grünenfelder sen., von Mels, in Balgach und Albert Grünenfelder jun., von Mels, in Balgach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Mechanische Schmiede und Fahrzeugbau. Dorf.

11. Januar 1949. Textilien, chemische und technische Neuheiten.

Frieda Zellner-Peterhans, in Rorschach, Handel mit Textilwaren aller Art und chemischen und technischen Neuheiten für den Haushalt (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1917, Seite 3172). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1919 an die neue Firma «**Karl Zellner**», in Rorschach, übergegangen.

11. Januar 1949. Textilien, technische Neuheiten usw.

Karl Zellner, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Karl Zellner, von Dozwil (Thurgau), in Rorschach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «**Frieda Zellner-Peterhans**», in Rorschach. Einzelprokura ist erteilt an Frieda Zellner-Peterhans, von Dozwil (Thurgau), in Rorschach. Handel mit Textilwaren aller Art, Damen- und Herrenbekleidung, technische Neuheiten für den Haushalt, Teppiche und Möbel; St. Gallerstrasse 31 a.

11. Januar 1949.

St. Galler Lotterie, in St. Gallen, Verein, Durchführung von Lotterien, deren Reinertrag ausschliesslich wohltätigen oder gemeinnützigen Zwecken dienen soll (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1941, Seite 2384). In der Mitgliederversammlung vom 29. Dezember 1948 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird der Verein im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1949.

Genossenschaft Wohnungsfürsorge Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1947, Seite 3171). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Dezember 1948 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident und der Vizepräsident unter sich oder mit einem andern Vorstandsmitglied. Johann Abderhalden, Rechnungsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

10. Januar 1949. Sperrholzplatten und Furniere.

Kaiser & Knecht, in Wettingen, Handel mit Sperrholzplatten und Furnieren en gros (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1943, Seite 1530), Kollektivgesellschaft. Eduard Kaiser scheidet per 31. Dezember 1948 als Gesellschafter aus. Die Gesellschaft wandelt sich mit Wirkung ab 31. Dezember 1948 in eine Kommanditgesellschaft um. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Gottlieb Knecht, von Döttingen, in Wettingen. Kommanditistin mit einer Bareinlage von Fr. 1000 ist dessen Ehefrau, Trudy Knecht-Dietiker, von Döttingen, in Wettingen. Der Gemeinderat Wettingen hat die in Art. 177, Abs. 3, ZGB geforderte vormundschafftliche Zustimmung erteilt. Die Firma lautet nun: **Knecht & Co. Der**

unbeschränkt haftende Gesellschafter Gottlieb Knecht führt nunmehr Einzelunterschrift. Der Kommanditistin Trudy Knecht-Dietiker ist Einzelprokura erteilt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

11 gennaio 1949.

Cappellificio «La Moderna» S. A. Feltri e Cappelli (Manufacture Chapeleire «La Moderna» S. A. Cloches et Chapeaux) (Hutfabrik «La Moderna» A.G. Hutstumpen und Hüte), in Giubiasco (FUSC. del 11 maggio 1946, N° 109, pagina 1425). L'assemblea generale degli azionisti del 22 dicembre 1948 ha proceduto ad alcune modifiche degli statuti sociali. Le modificazioni non toccano però i fatti precedentemente pubblicati. Inoltre ha conferito la firma sociale individuale al membro del consiglio d'amministrazione Ernst J. F. Müller-Bauer, per cui d'ora in avanti la società sarà vincolata di fronte ai terzi dalla firma di Arthur Lovioz e Ernst J. F. Müller-Bauer, individualmente.

11 gennaio 1949. Orticoltura, fiori.

Francesco Frontini e figlio, in Bellinzona, orticoltori e fioristi, società collettiva (FUSC. del 24 giugno 1927, N° 145, pagina 1163). Il socio Francesco Frontini per decesso non fa più parte della società. Rosa e Romina Frontini furono Francesco, italiano, domiciliati in Bellinzona, sono entrate a far parte della società che continua sotto la nuova ragione sociale **Frontini figli, fu Francesco**, composta dei soci collettivi Emilio Frontini già inserito e Rosa e Romina Frontini di cui sopra. La società è vincolata dalla firma collettiva di due soci.

11 gennaio 1949. Drogheria, ecc.

Alberto Imperatori, in Bellinzona, drogheria, commercio di coloniali, ecc. (FUSC. del 6 marzo 1947, N° 54, pagina 636). Questa ditta individuale viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

11 gennaio 1949. Panificio, ecc.

Coniugi Gurgu Bocca Gaspare e Clara, in Locarno, panificio, ecc. (FUSC. del 17 settembre 1945, N° 217, pagina 2235). La ditta è sciolta a far tempo dal 1° gennaio 1949. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta «**Figli di Gurgu Gaspare**», in Locarno, qui sotto traserita. La liquidazione sociale essendo terminata, questa ragione sociale viene radiata.

11 gennaio 1949. Panificio, coloniali, ecc.

Figli di Gurgu Gaspare, in Locarno. Francesco Gurgu e Marilinda Gurgu, di Gaspare, da Italia, in Locarno, hanno costituito a datare dal 1° gennaio 1949 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta «**Coniugi Gurgu-Bocca Gaspare e Clara**» già in Locarno, ora cancellata. Panificio, pastificio, coloniali. Via Borghese.

11 gennaio 1949. Pensione.

Hausmann Giuseppina, in Ascona. Titolare è Giuseppina Hausmann detta Finny, fu Casimiro, da Germania, in Ascona. Pensione Casa Angelo. Collina.

Ufficio di Lugano

7 gennaio 1949. Pane, ecc.

Fratelli Steiger di Emilio, con sede a Cassarate di Castagnola, società in nome collettivo, fabbricazione pane, ecc. (FUSC. del 15 maggio 1939, N° 112, pagina 1007). La società è sciolta e viene cancellata dal registro di commercio per cessazione di commercio e cessione di attivo e passivo alla «**Società Anonima Fratelli Steiger Elvezio e Mario di Emilio, Panificio e Pastificio, Selma**», in Cassarate di Castagnola qui sotto inserita.

7 gennaio 1949.

Società Anonima Fratelli Steiger Elvezio e Mario di Emilio, Panificio e Pastificio, Selma, con sede a Cassarate di Castagnola. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con atto notarile e statuti 11 novembre 1948, una società anonima avente per iscopo la fabbricazione e la vendita di paste alimentari, pane, articoli di panetteria e pasticceria e coloniali all'ingrosso. La società continua la cancellata società in nome collettivo «**Fratelli Steiger di Emilio**», in Cassarate di Castagnola, e assume gli obblighi di essa con effetto retroattivo al 27 settembre 1948. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore, da 500 fr. ciascuna, interamente liberate, di cui 80 azioni privilegiate e 20 azioni ordinarie, le quali non avran diritto, nel riparto degli utili, all'attribuzione di un dividendo superiore al 4% annuo. Il capitale sociale è liberato per 20 000 fr. da versamento in contanti e per 30 000 fr. mediante apporto in materia e a tale scopo è stato fatto apporto dell'attivo e del passivo della società in nome collettivo «**Fratelli Steiger di Emilio**», in Cassarate di Castagnola, come al bilancio 27 settembre 1948 annesso agli statuti con un attivo (materie prime, mobili, macchinario, crediti, cassa) di 76 538 fr. 10 ed un passivo di 46 538 fr. 10, ossia un attivo netto di 30 000 fr. Detto apporto è stato accettato per il prezzo di 30 000 fr. contro consegna a Elvezio Steiger di 30 azioni privilegiate al portatore da 500 fr. cadauna e a Mario Steiger di 30 azioni privilegiate al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Organo delle pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Quando gli azionisti saranno tutti noti, le convocazioni potranno essere fatte per lettera raccomandata. La società è rappresentata di fronte ai terzi, da un consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente 3 che sono: Dr. Gerardo Bolla, di Plinio, da Castro, in Morcote, presidente; Elvezio Steiger, di Emilio, da Schlierbach (Lucerna), in Cassarate di Castagnola, consigliere delegato; Max Kaufmann, fu Giuseppe, da Etzikon (Soletta), in Lugano, membro; i quali firmeranno collettivamente a due. Recapito: via Boglia.

11 gennaio 1949. Amministrazione di beni.

Cordo A.G., con sede precedentemente a Coira (FUSC. del 1° ottobre 1947, N° 229, pagina 2866). Con atto pubblico 30 dicembre 1948 l'assemblea generale della società ha deliberato il trasferimento della sede sociale a Carabbia. Gli statuti vennero modificati di conseguenza. Gli statuti originari portano la data dell'8 luglio 1938. La società ha per iscopo l'amministrazione di beni patrimoniali di ogni specie. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna interamente liberate. Organo per le pubblicazioni sociali è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente uno solo che è il dottore Giacomo Laurenti, fu Giovanni, da ed in Carabbia, con firma individuale. Recapito: presso l'amministratore.

11 gennaio 1949. Articoli fumatori.

Articola S.A., in Lugano, articoli fumatori, ecc. (FUSC. del 23 luglio 1917, N° 169, pagina 2092). Aldo Pedrini e Arturo Gusberti non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Adele Brivio, vedova fu Dante, da ed in Lugano, è nominata amministratrice unica con firma individuale. Vittore Pelli, fu Tobia, da Aranno, in Lugano, è nominato direttore con firma individuale.

12 gennaio 1949. Copertura tetti.

F. Grub e figlio, con sede a Cureglia. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo che ha inizio con l'iscrizione al registro di commercio, tra Franz Grub, fu Franz, da Erstfeld, in Cureglia, e Eugen Grub, di Franz, da Erstfeld, in Cureglia. Copertura tetti.

Distretto di Mendrisio

11 gennaio 1949. Gazose, selz.

Codoni Teresa Ved. fu Michele, in Mendrisio, fabbricazione di gazose e selz (FUSC. del 28 aprile 1939, N° 98, pagina 888). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo « Codoni Michele e Pietro », in Mendrisio.

11 gennaio 1949. Gazose, selz.

Codoni Michele e Pietro, in Mendrisio. Michele e Pietro Codoni, fu Michele, entrambi da Cabbio, in Mendrisio, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo con inizio a partire dalla sua iscrizione. La ditta ha ripreso l'azienda, con assunzione di attivo e passivo, della ditta individuale « Codoni Teresa Ved. fu Michele », in Mendrisio, ora cancellata. Fabbricazione di gazose e selz. Via Industria.

11 gennaio 1949. Fiori, ecc.

Fratelli Arnaboldi, in Chiasso. Nemorino ed Antonio Arnaboldi, fu Pietro, cittadini italiani, in Chiasso, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° gennaio 1949. Compra/vendita, importazione e lavorazione di fiori, foglie, rami e piante ornamentali e generi affini. Corso San Gottardo 30.

11 gennaio 1949. Prestino, ecc.

Bossi e Di Bello, in Chiasso, prestino, panificazione e vendita di pane e prodotti affini, società in nome collettivo (FUSC. del 29 novembre 1934, N° 280, pagina 3290). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale viene cancellata. L'azienda è ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale « Bossi Alfredo », in Chiasso.

11 gennaio 1949. Prestino, ecc.

Bossi Alfredo, in Chiasso. Titolare è Alfredo Bossi, fu Francesco, cittadino italiano, in Chiasso. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo « Bossi e Di Bello », in Chiasso, ora cancellata. Prestino, panificazione e vendita di pane e prodotti affini. Via Simen 8.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

10 janvier 1949.

Compagnie des produits électrochimiques et électrométallurgiques, Société anonyme, à Bex (FOSC. du 23 mars 1948, N° 69, page 833). L'administrateur Jean Mühlematter a démissionné en tant que président du conseil d'administration, de membre de celui-ci et d'administrateur-délégué. Sa signature est radiée. Victor Fischer, de et à Lausanne, administrateur inscrit, a été désigné en qualité de président du conseil d'administration. La signature individuelle conférée au directeur Henri Pourcher est éteinte. Il signera dorénavant collectivement avec l'un des membres du conseil d'administration. La procuration, conférée aux fondés de pouvoir Pierre Mühlematter et Marcel Georgi est également éteinte. La société sera désormais engagée par les signatures des membres du conseil d'administration signant collectivement à deux ou par celle du directeur signant collectivement avec l'un des administrateurs.

Bureau d'Echallens

11 janvier 1949. Constructions, etc.

André Perazzi et Cie, S. à r. l. en liquidation, à Oulens, entreprise de construction de bâtiments, de terrassements et de tous travaux en ciment (FOSC. du 19 juin 1946, N° 140, page 1841). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

10 janvier 1949. Boucherie, etc.

H. Jaunin, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Jaunin, de Fey, à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Rue Neuve 3.

11 janvier 1949. Machines à travailler le bois, produits textiles, etc.

A. Rauber, à Pully, commerce de mercerie et bonneterie en gros (FOSC. du 14 août 1947, page 2312). Le genre de commerce actuel est: Exportation, importation, représentation et commerce de machines et outillages à travailler le bois et de produits textiles.

11 janvier 1949. Articles de bijouterie, etc.

Atelier de Probioux S. à r. l., à Lausanne, fabrication, transformation et réparation d'articles de bijouterie et d'orfèvrerie (FOSC. du 14 juin 1946, page 1785). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 4 décembre 1948, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

11 janvier 1949. Participations.

Sofftra S.A. en liquidation, à Lausanne, participations (FOSC. du 24 juin 1947, page 1718). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

11 janvier 1949. Articles tricot, etc.

Meyer et Duport, à Lausanne, articles tricot, laines, etc., société en nom collectif (FOSC. du 1^{er} août 1942). Nouvelle adresse: rue Saint-Laurent 24.

11 janvier 1949. Produits miniers.

Montaneva S. à r. l., à Lausanne, extraction et utilisation de produits miniers (FOSC. du 7 juillet 1943). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 8 janvier 1949, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Montaneva S. à r. l. en liquidation**. Erwin Maier et Robert Imer, gérants, sont démissionnaires et leurs pouvoirs éteints. Ernest Knecht et Georges-Louis Büttner, gérants, inscrits, sont liquidateurs avec signature collective.

12 janvier 1949. Immeubles.

Clos Pierrettes S. A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 30 janvier 1948, page 300). Les pouvoirs de l'administrateur Samuel Pache, démissionnaire, sont éteints. Maurice Grandjean de Juriens, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: avenue de Milan 14 (chez l'administrateur).

12 janvier 1949.

Les sociétés suivantes ont transféré leur bureau place Saint-François 11, en l'étude du notaire Louis Chopard:

La Foncière de Bellelve S. A., à Lausanne (FOSC. du 21 août 1947, page 2416).

Société foncière de la Rive C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 août 1947, page 2281).

Société foncière de la Rive D, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 août 1947, page 2261).

Immeubles.

Le Cottage A, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 11 août 1947, page 2306).

Immeubles.

Le Cottage B, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 11 août 1947, page 2306).

Immeubles.

Le Cottage E, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 11 août 1947, page 2306).

Bureau d'Orbe

12 janvier 1949. Epicerie, mercerie, etc.

B. Poschung, à Romainmôtier, épicerie, mercerie, etc. (FOSC. du 23 août 1944, N° 197, page 1892). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise du commerce.

Bureau de Payerne

12 janvier 1949.

Caisse d'assurance mutuelle chevaline agricole du cercle de Granges et communes voisines, à Granges, société coopérative (FOSC. du 22 septembre 1947, page 2754). Gustave Rossat, inscrit comme vice-président, a été nommé président; Julien Bettex, de et à Combremont-le-Grand, a été nommé vice-président. Daniel Bersier, de et à Villarsel, a été nommé secrétaire-caissier. Ulysse Crisinel, inscrit comme président, est décédé, et Maurice Dufey, secrétaire-caissier a démissionné; leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier.

Wallis — Valais — Valèse

Bureau de Sion

10 janvier 1949. Maçonnerie, travaux publics.

Evêquoz Pierre-Louis et Dussex Hermann, à Conthey. Pierre-Louis Evêquoz, de et à Conthey, et Hermann Dussex, de et à Salins, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 20 novembre 1948. Entreprise de maçonnerie et travaux publics.

11 janvier 1949. Transports.

Balmer Célien, à St-Luc. Le titulaire de cette raison est Célien Balmer, de et à St-Luc (Valais). Entreprise de transports.

Bureau de St-Maurice

10 janvier 1949.

Cave de Producteurs de vins de Leytron-Saillon et Environs, à Leytron, société coopérative (FOSC. du 7 août 1944, page 1790). En assemblée générale du 14 septembre 1947, la société a modifié ses statuts. L'administration se compose de 11 à 13 membres. Camille Desfayes, président, décédé, et Albert Clensix, secrétaire, démissionnaire, ne font plus partie de l'administration; leurs signatures sont radiées. Le président est Paul Gay, jusqu'ici vice-président; vice-président: Adrien Philippoz, de et à Leytron; secrétaire: Jean Cleusix, de et à Leytron. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire.

10 janvier 1949.

Laiterie de Vouvy, à Vouvy, société coopérative (FOSC. du 26 août 1933, N° 199, page 2039). En assemblée générale du 26 juillet 1947, la société a décidé sa dissolution comme société coopérative. Les créanciers ayant été désintéressés, la société est radiée. Elle continue son activité comme société simple.

11 janvier 1949.

Imprimerie du Bourg, Robert Acherli, à Martigny-Bourg (FOSC. du 26 février 1948, page 575). Par décision du juge-instructeur de Martigny du 15 juin 1948, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 janvier 1949. Autos, garage.

Perret et Fils, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, société en nom collectif, réparations, vente et achat d'autos, exploitation du garage de la Béroche (FOSC. du 16 février 1948, N° 38, page 473). L'associé Joseph-Arthur Perret, de La Sagne, et son épouse Sylvia-Elisabeth, née Miorini, les deux à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau du Locle

10 janvier 1949.

Atelier d'optique « Aro », Erwin Borg, au Locle (FOSC. du 17 juillet 1945, N° 164, page 1696). Les bureaux sont transférés: rue Daniel-Jean-Richard 14.

Bureau de Neuchâtel

10 janvier 1949. Ebénisterie, etc.

Ernest Bachmann, à Neuchâtel, ebénisterie, polissage de bois (FOSC. du 25 novembre 1946, N° 276, page 3443). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

29 décembre 1948.

Vins Harseg S. A., à Genève (FOSC. du 16 mai 1946, page 1490). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1948, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, dont 5 entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société, et 45 entièrement libérées en argent. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Georges Meylan, administrateur démissionnaire, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Procuration collective à deux est conférée à Emma Habegger, née Wernli, de Trub (Berne), à Genève. Bureaux: rue du Môle 36.

10 janvier 1949. Textiles, etc.

Maison Chando, Alexandre Silbermann, à Genève, représentant-dépositaire en gros de quincaillerie, articles pour fumeurs, cartes et articles de fantaisie (FOSC. du 16 février 1942, page 361). Genre d'affaires actuel: Représentation d'articles textiles, de mercerie et d'articles de diverses natures.

10 janvier 1949. Polissage, et lapidage de boîtes de montres, etc.

P. Mühlemann, à Genève. Le chef de la maison est Paul Mühlemann, de Bätterkinden (Berne), à Chêne-Bougeries, séparé de biens d'Yvonne-Aurélié, née Monney. Atelier de polissage et de lapidage de boîtes de montre et de bijouterie, or et acier. Rue du Stand 30.

10 janvier 1949. Ferblanterie-plomberie, etc.

Jeannot frères, à Cointin, commune de Meyrin, ferblanterie-plomberie et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 23 septembre 1947, page 2769). La société est dissoute à dater du 10 janvier 1949. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Georges Jeannot », à Cointin, commune de Meyrin, ci-après inscrite.

10 janvier 1949. Ferblanterie, plomberie, etc.

Georges Jeannot, à Cointin, commune de Meyrin. Le chef de la maison est Georges-Robert Jeannot, de Brot-Dessous, Noiraigue et Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Cointin, commune de Meyrin. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Jeannot frères », à Cointin, commune de Meyrin, radiée. Entreprise de ferblanterie, plomberie et installations sanitaires. Chemin des Sapins 15.

10 janvier 1949. Papeterie, etc.

Schwaller & Cie, à Genève, fabrication, représentation et vente en gros d'articles pour la papeterie, importation de matières premières pour l'industrie, société en nom collectif (FOSC. du 9 mars 1948, page 698). La maison ajoute à son genre d'affaires: Le commerce d'articles de diverses natures.

10 janvier 1949. Coutellerie, etc.

F. Grobety, au Grand-Saconnex, commerce de coutellerie et taillanderie, en faillite (FOSC. du 28 décembre 1948, page 3527). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 30 décembre 1948. Le titulaire continue l'exploitation de son commerce; l'inscription subsiste.

10 janvier 1949.

Galvanoplastie Ed. Chaudet S.A., à Carouge (FOSC. du 19 décembre 1947, page 3754). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 27 novembre 1948.

10 janvier 1949. Participations.

Société Financière Danac, à Genève, administration de participations financières, société anonyme (FOSC. du 9 août 1947, page 2295). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC. du 5 janvier 1949, page 2).

10 janvier 1949. Participations.

ORSURO S.A., à Chêne-Bougeries, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 17 mars 1947, page 746). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Glaris (FOSC. du 5 janvier 1949, page 32).

10 janvier 1949.

Fabrique de chaussures Balmer et Cie, à Genève, fabrique de chaussures et pantoufles en tous genres, etc., société en commandite (FOSC. du 14 janvier 1948, page 123). La société est dissoute dès le 30 novembre 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Fabrique de chaussures A. Balmer », à Genève, ci-après inscrite.

10 janvier 1949.

Fabrique de chaussures A. Balmer, à Genève. Le chef de la maison est Alexandre Balmer, de Mühlebegg (Berne), à Genève, séparé de biens de Colette-Louisa, née Merminod. La maison a repris, dès le 1^{er} décembre 1947, l'actif et le passif de la société en commandite « Fabrique de chaussures Balmer et Cie », à Genève, radiée. Fabrique de chaussures et de pantoufles en tous genres, commerce de toutes matières premières, articles et produits se rapportant à la branche de la chaussure. Rue des Pavillons N° 11-13.

10 janvier 1949.

Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren A.G.) (Rolex Watch Co Ltd), à Genève (FOSC. du 12 février 1947, page 424). La procuration collective à deux conférée à Lucie-Flora Monnier est éteinte.

10 janvier 1949.

Société Immobilière rue des Deux Ponts H., à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1949, page 4). Nouvelle adresse: rue de Rive 1 (bureau de Robert Tournaire).

10 janvier 1949.

Société Générale de Surveillance S.A. (General Superintendence Company Ltd), à Genève (FOSC. du 13 juillet 1948, page 1966). Richard Biernbrodt, apatride; Walter Friz, de Stein am Rhein (Schaffhouse); Nicolas Gutwirth, de nationalité hollandaise; Paul Hagmann, de Sevelen (St-Gall), et Louis Woodtli, de Rothrist (Argovie); tous à Genève, ont été désignés en qualité de sous-directeurs. Ils engagent la société en signant chacun d'eux collectivement avec un directeur.

10 janvier 1949. Marchandises, articles et produits manufacturés, etc.

Positiv S.à.r.l., à Genève, commerce de marchandises, articles et produits manufacturés ou non (FOSC. du 30 août 1946, page 2564). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 décembre 1948, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée, sous la raison sociale: Positiv S.à.r.l., en liquidation, par Jean-Paul Weber, de Meilen (Zurich), à Genève, nommé liquidateur, avec signature individuelle. En conséquence, les pouvoirs de gérants des deux associés: Armin Müller et Robert Gilgen, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: 12, rue du Mont-Blanc (bureaux de «Fiduciaire de Contrôle et de Revision Jean-Paul Weber»).

10 janvier 1949.

Banque Populaire Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 14 avril 1948, page 1038), société coopérative avec siège principal à Berne. Dr Alfred Wegelin, de St-Gall, à Berne, a été nommé membre de la direction générale; il signe collectivement avec une autre personne autorisée. Les pouvoirs de Dr Pierre Hadorn, directeur général, décédés, sont éteints. Hans Sulser, directeur (nommé directeur de la succursale de St-Gall) n'engage plus la succursale de Genève; ses pouvoirs sont éteints.

10 janvier 1949.

Biscuits Pernot, société anonyme Genève, à Genève (FOSC. du 31 juillet 1948, page 2301). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations qui ne modifient pas les faits antérieurement publiés. Le conseil d'administration est actuellement composé de Georges Bonichon, président et administrateur-délégué (inscrit), Henri Caussard, administrateur-délégué (inscrit), nommé secrétaire, Rémy-Théophile-Edmond Marais, André Pochon (inscrits) et Claudius Terrier, d'Avusy, au Petit-Lancy, commune de Lancy. En outre, Charles-Henri-Ferdinand Bron, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs-délégués ou du directeur, ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les administrateurs Pierre Buchel et Louis Cordier sont décédés, leurs pouvoirs sont éteints.

10 janvier 1949.

Société Immobilière Britannique, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 décembre 1933, page 2955). Suivant procès-verbal authentique de son

assemblée générale du 8 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles situés tant en Suisse qu'à l'étranger et l'exploitation de l'immeuble qu'elle a acquis à la constitution situé en la commune de Genève, section Cité, rue de la Confédération N° 10-12. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré.

10 janvier 1949.

Omniun de Participations Industrielles de Luxe S.A. (OPIL), à Genève (FOSC. du 24 octobre 1946, page 3108). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code de obligations. La société a pour objet l'administration de participations financières à toutes entreprises établies en Suisse et à l'étranger, à l'exclusion du canton de Genève et dans le sens d'une compagnie holding. Le conseil d'administration est composé de deux ou plusieurs membres. Le capital social de 1 296 000 fr. est entièrement libéré.

10 janvier 1949.

Librairie Prior Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 13 juin 1935, page 1500). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1948, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel adressé sous pli recommandé aux actionnaires. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est libéré jusqu'à concurrence de 38 000 fr.

10 janvier 1949. Représentations commerciales, etc.

Recop S.A., à Genève, représentations commerciales dans tous pays, etc. (FOSC. du 31 mai 1943, page 1229). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 janvier 1949.

Droguerie Centrale S.A. Chêne-Bourg, à Chêne-Bourg. Aux termes d'un acte authentique du 22 décembre 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'une droguerie-herboristerie. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société des actifs, soit mobilier, agencement, installations, matériel, formules, marchandises, droit au bail, à la raison sociale et à la clientèle, constituant le fonds de commerce de la droguerie-herboristerie à l'enseigne: «Droguerie Centrale», à Chêne-Bourg, ces actifs estimés à 45 438 fr. 45, suivant inventaire résumé du 22 décembre 1948, annexé à l'acte de constitution. Cet apport a été fait et accepté pour le prix de 45 000 fr. en paiement duquel il a été remis à l'apporteur 45 actions au porteur, de la société, de 1000 fr. entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Bächler, de Trub (Berne), à Genève, est administrateur unique; il signe individuellement. Locaux: rue de Genève 18.

11 janvier 1949. Verres de montres, etc.

Rob. Godio, à Genève, fabrique de verres de montres (FOSC. du 15 septembre 1947, page 2679). Nouveaux locaux: rue des Maraîchers 36.

11 janvier 1949.

Etudes Financières et Industrielles S.A. EFISA, à Genève, étude de projets relatifs à la création et l'organisation de sociétés financières, etc. (FOSC. du 15 juillet 1948, page 1989). André Hirsch, de et à Genève, a été nommé administrateur unique; il signe individuellement. Procuration individuelle est conférée à Joseph Fissé, de Russo (Tessin), à Genève. L'administrateur Paul Muller a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

11 janvier 1949. Produits d'entretien.

Etablissement Refledor, P. Candaux, à Genève, commerce et représentation de produits d'entretien, en faillite (FOSC. du 12 novembre 1948, page 3072). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 19 novembre 1948. Le titulaire ayant cessé son exploitation, la raison est radiée d'office.

11 janvier 1949. Participations financières.

Meauvab S.A., à Genève, administration de participations financières (FOSC. du 4 janvier 1949, page 20). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

11 janvier 1949. Produits alimentaires, etc.

Jonifruits S.A., à Genève, fabrication et commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 22 mars 1948, page 821). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1^{re} instance de Genève du 6 décembre 1948.

11 janvier 1949.

Société Immobilière «Prairie Jolimont A», à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 septembre 1948, page 2551). Charles Chamay, de Genève, au Petit-Lancy, commune de Lancy, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur André Couturier est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

11 janvier 1949. Produits chimiques, etc.

Lugda S.A., à Genève, produits chimiques ou autres, etc. (FOSC. du 20 février 1932, page 434). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: l'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 100 000 fr. est libéré jusqu'à concurrence de 60 000 fr. Le conseil d'administration est composé de Henri Barbier, nommé président, Paul Lachenal, nommé secrétaire, Henri Lumière (tous trois inscrits, mais dont les fonctions de délégués ont pris fin) et André-Franck Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: rue du Rhône 92 (étude de M^{rs} Borel et Lachenal, avocats).

11 janvier 1949. Horlogerie.

Norexa S.A. (Norexa Limitée), précédemment à Bienne, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1945, page 1682). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 décembre 1948, la société a décidé de transférer son siège social à Chêne-Bougeries. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but la fabrication et le commerce de l'horlogerie. Les statuts originaux portant la date du 11 février 1930 ont été modifiés les 27 juillet 1931, 22 décembre 1933, 2 juin 1936, 16 juin 1945 et 28 décembre 1948. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50

actions de 1000 fr. chacune; au porteur. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée aux actionnaires dont l'adresse est connue. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. L'unique administrateur est Robert-William Matter, de Kolliken (Argovie), à La Chaux-de-Fonds (ancien). Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: route de Chêne 135 a.

11 janvier 1949.

Syndicat agricole de Confignon en liq^{re}, à Confignon, société coopérative (FOSC. du 15 décembre 1948, page 3399). Dans son assemblée générale du 24 février 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La dissolution est révoquée. La raison sociale est de nouveau: Syndicat agricole de Confignon. Le syndicat a pour but de grouper les agriculteurs de la région pour la défense de leurs intérêts professionnels. A cet effet, notamment, il rassemblera les commandes d'articles de consommation pour les besoins de ses membres, ainsi que les produits qu'ils auront à livrer et procédera à l'achat et à la location de machines et d'instruments aratoires importants. Les engagements de la société sont garantis solidairement, mais subsidiairement, par tous les membres conformément à l'art. 869 C. O. Les publications sont faites dans le Journal d'Agriculture suisse et aussi, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 à 7 membres. Elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et celle du secrétaire-caissier. Le président est Joseph Foëx, de et à Confignon; le vice-président: Edmond Maréchal, et le secrétaire-caissier: Antoine Besson (inscrits). Les pouvoirs conférés à Charles Martin, ancien président, mais qui reste membre du comité, sont éteints. Adresse: chez le président.

11 janvier 1949.

Union Mutuelle des Dames, à Genève, société coopérative (FOSC. du 7 mars 1934, page 605). Dans son assemblée générale du 16 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but de venir en aide à ses membres, en cas de maladie, au moyen des prestations prévues dans les statuts. Les membres n'encourent aucune responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par l'avoir social. Les publications paraîtront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 7 membres. Elle est engagée par la signature individuelle du président du comité. Le président du comité est Louis Pesant (inscrit jusqu'ici comme trésorier), actuellement domicilié au Grand Lancy, commune de Lancy, et dont les pouvoirs sont modifiés. Les pouvoirs conférés aux anciens membres du comité Arnold Wursten, président, et Hubert Delesderrier, secrétaire, sont éteints. Adresse: place Longemalle 17 (hôtel de la Cigogne).

11 janvier 1949. Déménagements, etc.

C. Pélichet, Société anonyme, à Genève, entreprise de déménagements, transports de marchandises, garde-meubles, transports de personnes, etc. (FOSC. du 14 janvier 1942, page 105). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1948, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par des lettres chargées adressées à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré.

11 janvier 1949. Dispositifs, appareils mécaniques, etc.

Manufacture Pyror société anonyme, à Carouge, dispositifs, appareils ou machines mécaniques et électriques, etc. (FOSC. du 12 août 1948, page 2244). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1948, la société a décidé: 1° de réduire, au sens de l'article 785 du C. O. son capital social de 525 000 fr. à 420 000 fr. par l'annulation de 105 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de porter son capital social de 420 000 fr. à 525 000 fr. par l'émission de 105 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance de 105 000 fr. contre la société; 3° d'émettre 30 nouveaux bons de jouissance, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net, ces bons ont été remis au souscripteur des nouvelles actions. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 525 000 fr., divisé en 525 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 450 000 fr.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 127358. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1948, 13 Uhr. Shires & Co. (London) Ltd., Hecap Works, Normans Buildings, Central Street, London EC 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sanitärmaterialien, insbesondere Reservoir, Abortschüsseln, Abortsitz, Wasserreservoir für Aborte, Einrichtungen für die Wasserversorgung und für sanitäre Zwecke, Badewannen, Waschbecken und Badezimmerzubehör.

SHIRES

Nr. 127359. Data di deposito: 12 ottobre 1948, ore 5. Riccardo Beretta-De Bernardi, via della Posta «Colora», Locarno (Svizzera). — Marca di fabbrica e di commercio.

Colori minerali.

MINERALIT

Nr. 127360.

Date de dépôt: 22 novembre 1948, 20 h. Marcel Syrvet, La Vuilletaz, Chalet à Gobet, Lausanne (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Huile comestible.



Nr. 127361.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1948, 18 Uhr. O. Roth & Co. Centralschweizerische Lack- und Farbenfabrik GmbH, Alpenquai 45, Luzern (Schweiz). — Fabrikmarke.

Rostschutzlacke und -farben.



Nr. 127362.

Hinterlegungsdatum: 27. November 1948, 20 Uhr. Frumentum Société anonyme, La Neuveville (Bern, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Malzhaltige Produkte, malzhaltige Backhilfsmittel, Malz und Malzmehle.

FRUMALT

Nr. 127363.

Hinterlegungsdatum: 27. November 1948, 9 Uhr. Eugen Brunschweiler & Co., Hardturmstrasse 78, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Stahlbronze für den allgemeinen Maschinen- und Apparatebau.

EBECO

Nr. 127364.

Date de dépôt: 11 décembre 1948, 11 h. Jean de Toledo, route de Chêne 41, Genève (Suisse). Marque de fabrique. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 90792. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 décembre 1948.

Produits pour la peinture, vernis; produits chimico-techniques, produits de revêtement pour modèles de fonderie. Fart et laque pour skis.



Nr. 127365.

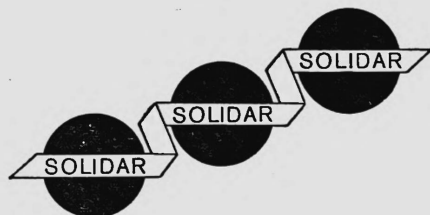
Date de dépôt 13 décembre 1948, 8 h. Matthey & Gerber, chemin de Creuse 8, St-Blaise (Neuchâtel, Suisse). Marque de fabrique.

Tampons métalliques pour électricien et appareilleur ainsi que porte-outil pour mèches à percer les trous dans les murs.



Nr. 127366. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1948, 16 Uhr.
Compensation-Selbsthilfsgenossenschaft, Friedhofstrasse 79, Grenchen (Solothurn, Schweiz). — Handelsmarke.

Nahrungsmittel, pharmazeutische Artikel, kosmetische Artikel, Waschmittel, Reinigungsmittel.



Nr. 127367. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1948, 11 Uhr.
Collux Farblicht AG., Feldstrasse 36, Thalwil (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reklame- und Lichttransparente.



Nr. 127368. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1948, 12 Uhr.
Elena Beyer & Co., Seestrasse 41 a, Zürich-Enge (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Büstenhalter, Korsette, Korsett, Korsettfurnituren, Strumpfhalter, Unterkleider jeder Art und aus irgendwelchen Materialien sowie jegliche Art Gewebe und daraus hergestellte Kleidungsstücke.

zarina

Nr. 127369. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1948, 18 Uhr.
Emil Märki, Steinvorstadt 23, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharz, insbesondere für Prothesen.

PONDUS

Nr. 127370. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1948, 14 Uhr.
L. Stromeyer & Co., Poststrasse 50, Kreuzlingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsstücke für Herren und Damen, Berufsbekleidung, Sportbekleidung, Kinderbekleidung, Arbeitsbekleidung. Mäntel, Regen- und Wetterschutzbekleidung.

Strocco

Nr. 127371. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1948, 5 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.



Nr. 127372. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1948, 18 Uhr.
Walter Haas, Wiedingstrasse 85, Zürich 45 (Schweiz). — Fabrikmarke.
Bijouteriewaren.



Nr. 127373. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1948, 20 Uhr.
Berneralpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.), Konoifingen (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 122129. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1948 an.

Milch-, Früchte-, Gemüse- und Fleischkonserven aller Art; getrocknete und tiefgekühlte Nahrungsmittel aller Art; Konfitüren, Gelées, Sirupe, Fruchtsäfte; diätetische Produkte. Konditorei-Hilfsstoffe jeder Art.

PROVA

Nr. 127374. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1948, 21 Uhr.
Diva-Labor GmbH. (Diva-Labor S. à r. l.), Wotanstrasse 10, Zürich 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

NEO-ANGIN

Renonciation partielle à la protection en Suisse
de la marque internationale N° 132390

Suivant lettre du 3 décembre 1948, la maison Fabriques de laine tchèques Entreprise nationale, Liberec (Tchécoslovaquie), titulaire de la marque internationale N° 132390 a limité l'indication des produits de cette marque en ce qui concerne la Suisse, à des produits en laine.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 11 janvier 1949.

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 89682. — Henry Mitchell, handeltreibend als John Mitchell, Birmingham (Grossbritannien). — Uebertragung an Esterbrook Hazell Pens Limited, Long Acre 52, London WC (Grossbritannien). — Eingetragen am 11. Januar 1949.

Marque N° 116443. — André Casanova, Renens (Suisse). — Transmission à Jean Zürcher, Bourg-Dessus 5, Renens (Vaud, Suisse). — Enregistré le 11 janvier 1949.

Marke Nr. 118895. — Neumühle Appenzell, Josef Inauen, Appenzell (Schweiz). — Uebertragung an Neumühle Appenzell Joseph Inauen AG., Appenzell (Schweiz). — Eingetragen am 10. Januar 1949; anlässlich der Uebertragung wurde die Warenangabe dieser Marke auf «Müllerei- besonders Getreideprodukte» eingeschränkt.

Marke Nr. 125256. — Aktiengesellschaft Trudel, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an T. Trudel & Cie., Fraumünsterstrasse 13, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 10. Januar 1949.

Radiation — Löschung

Marque N° 125645. — E. Schenker, Sorna Watch, Delémont (Berne, Suisse). — Radiée le 11 janvier 1949 à la demande du déposant.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOsc. par des lois ou ordonnances

Horwa AG. Isomaltprodukte in Liq., Horw

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 17. März 1948 ihre Auflösung beschlossen. Untern 23. Dezember 1948 wurde Werner Frey-Dettwiler, Sachwalterbureau, Hertensteinstrasse 47, Luzern, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR. aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 28. Februar 1949 dem Liquidator anzumelden.

Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 29^a)

Luzern, den 12. Januar 1949.

Der Liquidator:

Werner Frey-Dettwiler,
Treuhänd-, Inkasso- und Sachwalterbureau,
Luzern, Hertensteinstrasse 47

Office moderne S. à r. l. en liquidation, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Cette société, après avoir remis son commerce de machines, meubles et fourniture de bureau, dactyle-office, à M. Edouard Olivier, a décidé sa dissolution.

Le soussigné, en sa qualité de liquidateur, invite tous les créanciers de la société à faire connaître leurs réclamations dans un délai d'une année dès la présente publication. (AA. 26^a)

Sion, le 11 janvier 1949.

Office moderne, S. à r. l. en liq., rue des Remparts, Sion:
Ed. Olivier.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1948

(Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion)

Die Aussenhandelsergebnisse des Monats Dezember sind gegenüber dem Vormonat bei der Einfuhr um 49,5 auf 420,3 Mio Fr. (515,7 Mio) gestiegen und haben sich bei der Ausfuhr um 52,8 auf 373,0 Mio Fr. (337,0 Mio) erhöht.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitraum	Einfuhr		Ausfuhr		Bilanz	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Waren zu 100	Werte in Mio Fr.	Waren zu 100	Werte in Mio Fr.	Passivität in % des Einfuhrwertes	
1947 Dezember	86 261	515,7	4 373	337,0	178,7	65,3
1948 November	66 255	370,8	6 776	320,2	50,6	86,4
1948 Dezember	66 680	420,3	5 939	373,0	47,3	88,7
1947 Januar/Dezember	775 667	4820,0	45 343	3267,6	1552,4	67,8
1948 Januar/Dezember	847 676	4998,9	67 665	3434,5	1564,4	68,7

Vergleichen mit dem letzten Vorkriegsjahr registriert der wertgewogene Mengenindex (1938 = 100) beim Import eine Höhe von 146 (178). Dabei erreicht die Einfuhr von Lebens-, Genuss- und Futtermitteln 153 (197), Rohstoffen 124 (139) und Fabrikaten 161 (201) % der im Monatsmittel des Jahres 1938 getätigten Umsätze. Der Ausfuhrindex 170 (145) wird durch die Gruppe der Fabrikate 177 (156) bestimmend beeinflusst, während dem Versand von Lebensmitteln 139 (70) und Rohstoffen 96 (70) geringere Bedeutung zukommt.

Der von der Handelsstatistik errechnete Aussenhandelspreisindex (1938 = 100) ist gegenüber dem Vormonat bei der Einfuhr um 2 auf 237 (250) Punkte gesunken, wobei Lebensmittel einen Stand von 304 (340) aufweisen, während Rohstoffe 233 (235) und Fabrikate 198 (205) mit niedrigeren Indizes vertreten sind. Der Exportpreisindex 250 (269) hält sich, gesamthaft betrachtet, unverändert auf dem Stand des vorangegangenen November. Auschlaggebend ist hier insbesondere das Preisniveau für Fabrikate 259 (280), wogegen Lebensmittel 242 (255) und Rohstoffe 191 (196) den Gesamtindex nicht wesentlich beeinflussen.

(Die Zahlen in Klammern beziehen sich auf den gleichen Monat im Vorjahr.)

Auslandsabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		Ausfuhrmengenindex ¹⁾	
	Nov. 1948	Dez. 1948	Monatsdurchschnitt 1917	Nov. 1948
	in Mio Fr.		(1938 = 100)	
Textilindustrie:				
Baumwollgarne	2,3	3,0	20,3	46,3
Baumwollgewebe	7,7	8,6	45,5	58,7
Stiekereien	6,0	6,8	73,5	81,0
Schappe	0,1	0,1	12,8	9,1
Kunstseiden- und Zellwollgarne	6,1	6,7	71,0	183,0
Seiden- und Kunstseidenstoffe	8,5	8,8	192,6	164,5
Seiden- und Kunstseidenbänder	1,9	1,7	126,5	145,1
Rohkammgarne	0,1	0,3	25,4	8,9
Wollgewebe	0,6	0,7	75,8	107,6
Wirk- und Strickwaren	2,8	3,0	208,0	267,8
Industriefleischindustrie	3,3	3,2	107,3	191,0
Schuhindustrie	In 1000 Paar 38,3	53,0	50,2	38,3
	In Mio Fr. 1,6	1,9		48,8
Metallindustrie:				
Aluminium	5,5	8,1	47,2	72,4
Maschinen	60,2	71,3	118,8	133,1
Uhren	In 1000 Stück 2604,9	2632,5	128,5	154,0
	In Mio Fr. 75,8	77,7		160,2
Instrumente und Apparate	20,0	21,0	199,2	255,1
Chemische und pharmazeutische Industrie:				
Pharmazeutika	15,1	21,8	238,8	218,5
Parfümerien	1,8	2,8	140,1	98,3
Chemikalien für gewerblichen Gebrauch	7,7	7,9	191,0	265,2
Anilinfarben und Indigo	23,1	31,7	138,2	165,4
Nahrungsmittel:				
Käse	4,7	4,5	16,6	50,6
Kondensmilch	0,6	0,4	7,3	72,0
Schokolade	0,6	0,7	97,2	192,8

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex.

Bezugs- und Absatzländer

	Einfuhr		Ausfuhr	
	Nov. 1948	Dez. 1948	Nov. 1948	Dez. 1948
	In Mio Fr.	In % der Gesamteinfuhr	In Mio Fr.	In % der Gesamtausfuhr
Deutschland	27,0	29,6	23,2	7,0
Oesterreich	8,3	8,8	2,1	2,1
Frankreich	33,1	37,6	14,3	8,9
Italien	22,0	27,6	7,3	6,6
Belgien-Luxemburg	30,0	31,5	4,3	7,5
Niederlande	11,4	23,5	3,5	5,6
Grossbritannien	24,5	23,7	5,9	5,6
Spanien	6,1	12,3	0,3	2,9
Portugal	1,9	1,9	0,3	0,5
Dänemark	7,6	8,4	0,9	2,0
Schweden	7,9	8,8	1,2	2,1
Polen	4,0	5,3	1,6	1,3
Tschechoslowakei	9,6	13,2	3,6	3,1
Ungarn	6,5	5,1	1,6	1,2
Jugoslawien	5,0	2,7	0,7	0,6
Sowjetunion	2,6	1,3	2,1	0,3
Türkei	4,9	2,7	0,4	0,6
Südafrikanische Union	1,2	1,7	0,2	0,4
Iran	8,1	5,4	0,6	1,3
Indien	0,9	1,0	1,4	0,2
China	2,5	3,4	0,5	0,8
Kanada	7,9	13,4	1,5	3,2
Vereinigete Staaten	71,3	64,0	7,8	15,2
Brasilien	9,8	7,6	0,7	1,8
Argentinien	9,6	15,6	3,6	3,7

Verfügung Nr. 820 A/49

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Fabrikverkaufspreise für Damen- und Herrenhüte sowie Mützen aller Art

(Vom 10. Januar 1949)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, in Einschränkung ihres zu Händen der Firmen der Branche an den Verband schweizerischer Hut- und Mützenfabrikanten, Zürich gerichteten Schreibens vom 12. Juni 1941, verfügt:

Art. 1. Grundsatz der Preisstabilisierung und Bewilligungspflicht. Die gemäss vorgenanntem Schreiben vom 12. Juni 1941 über Fabrikverkaufspreise für Damen- und Herrenhüte sowie Mützen aller Art berechneten Preise dürfen nur insoweit angewendet werden, als sich durch deren Anwendung keine Verkaufspreise ergeben, welche über den für die gleiche oder vergleichbare Ware am 1. November 1948 oder letztmals vor diesem Datum praktizierten Verkaufspreisen liegen. Für höhere Preise ist schriftlich die Genehmigung bei der Eidgenössischen Preiskontrollstelle nachzusuchen. Sie behandelt solche Preiserhöhungsgesuche im Sinne der «Gemeinsamen Erklärung der wirtschaftlichen Spitzenverbände zur Preis- und Lohnpolitik» vom Januar 1948.

Art. 2. Verbot übersetzter Gewinne und Preissenkungspflicht. Es wird ausdrücklich auf Verfügung Nr. 747 A/45, vom 21. März 1945, betreffend Verbot übersetzter Gewinne und Preissenkungspflicht aufmerksam gemacht; danach dürfen Höchstpreise und -entgelte nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten Kostensenkungen irgendwelcher Art ein, wie z. B. zufolge von Preissenkungen auf Roh- und Hilfsstoffen oder Umsatzausweitung usw., so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

Art. 3. Strafbestimmungen. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Art. 4. Inkrafttreten. Diese Verfügung tritt am 13. Januar 1949 in Kraft.

Prescriptions N° 820 A/49

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix de vente de fabrique des chapeaux de dames et d'hommes ainsi que les casquettes de tout genre

(Du 10 janvier 1949)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; pour modifier sa lettre du 12 juin 1941 adressée à la Société suisse des fabricants de chapeaux et casquettes, à Zurich, à l'intention des maisons de la branche, prescrit:

Article premier. Principe de la stabilisation des prix et de l'approbation obligatoire. Les prix calculés d'après la lettre précitée du 12 juin 1941 concernant les prix de vente de fabrique des chapeaux de dames et d'hommes ainsi que les casquettes de tout genre, ne peuvent être appliqués qu'en tant que les prix de vente déterminés sur la base de ces dispositions ne dépassent pas les prix de vente pratiqués au 1^{er} novembre 1948 ou, pour la dernière fois, avant cette date, pour la marchandise identique ou comparable. S'il s'agit de prix supérieurs, une autorisation doit être demandée par écrit à l'Office fédéral du contrôle des prix qui traite les requêtes de ce genre dans le sens de la «déclaration commune des grandes associations économiques sur la politique des prix et des salaires», de janvier 1948.

Art. 2. Interdiction des bénéfices excessifs et obligation d'abaisser les prix. Nous renvoyons expressément aux prescriptions N° 747 A/45, du 21 mars 1945, concernant l'interdiction des bénéfices excessifs et l'obligation d'abaisser les prix. En vertu de ces dispositions, les prix maximums ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser d'une manière quelconque — par exemple à la suite d'un fléchissement des prix des matières premières et auxiliaires, d'un accroissement des chiffres d'affaires, etc. — une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

Art. 3. Dispositions pénales. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Art. 4. Entrée en vigueur. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 13 janvier 1949.

Prescrizione N° 820 A/49

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi di fabbrica dei cappelli da signora e da uomo, come pure dei berretti di ogni genere

(Del 10 gennaio 1949)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, in virtù dell'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, a modifica della sua comunicazione, del 12 giugno 1941, indirizzata alla Società svizzera dei fabbricanti di cappelli e berretti, Zurigo, all'intenzione delle aziende del ramo, prescrive:

Art. 1. Massima della stabilizzazione dei prezzi e dell'obbligo di approvazione. I prezzi calcolati secondo la prefata comunicazione del 12 giugno 1941 concernente i prezzi di fabbrica dei cappelli da signora e da uomo, come pure dei berretti di ogni genere sono solo valevoli qualora i prezzi di vendita stabiliti in base a tali disposizioni non sorpassino i prezzi di vendita praticati il 1° novembre 1948 o, per l'ultima volta, prima di tale data, per la merce identica

o paragonabile. Se trattasi di prezzi superiori, un'autorizzazione va richiesta per iscritto all'Ufficio federale di controllo dei prezzi che tratta istanze di tale genere ai sensi della « dichiarazione comune delle associazioni economiche centrali sulla politica dei prezzi e dei salari » del mese di gennaio 1948.

Art. 2. Divieto di guadagni eccessivi e obbligo di ridurre i prezzi. Rimaniamo espressamente alla prescrizione N° 747 A/45, del 21 marzo 1945, concernente il divieto di guadagni eccessivi e l'obbligo di ridurre i prezzi secondo la quale i prezzi massimi ed i compensi possono essere applicati solo se e fin tanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui spese di qualsiasi genere (per es. in seguito a riduzioni di prezzo su materie prime o ausiliarie o estensione della cifra d'affari, ecc.) dovessero diminuire, i prezzi vanno ridotti senz'altro in modo corrispondente.

Art. 3. Disposizioni penali. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 4. Entrata in vigore. La presente prescrizione entra in vigore il 13 gennaio 1949.

France — Réglementation des importations

Le « Journal officiel de la République Française » du 1^{er} janvier 1949 a publié un avis aux importateurs et de l'Office des changes (n° 365) réformant sensiblement le régime antérieurement en vigueur pour la délivrance des licences d'importation et des accords préalables à l'importation, en vue d'éviter avant tout au fonds de stabilisation des changes l'accumulation d'engagements à long terme et à cours fixe.

Les dispositions essentielles du régime nouveau — qui a sorti ses effets le 1^{er} janvier 1949 — sont les suivantes:

- 1^o La durée de validité des licences d'importation modèle AC est fixée à quatre mois (au lieu de six) s'il s'agit d'une importation en provenance de pays européens;
- 2^o La possibilité de renouvellement de ces licences est supprimée. Toutefois, elles demeurent valables s'il est justifié, à la satisfaction de la douane française, que les marchandises ont été expédiées directement à destination de la France avant l'expiration du délai de validité des licences d'importation;
- 3^o Seules les importations de biens d'équipement peuvent faire l'objet désormais, dans certaines conditions, d'autorisations préalables. La liste de ces biens d'équipement sera publiée ultérieurement au « Journal officiel de la République Française ».

La durée de validité des autorisations préalables est fixée par l'Office des changes en fonction de l'échéance du contrat commercial en exécution duquel elles ont été délivrées. Elles peuvent éventuellement faire l'objet de prorogations successives pour une nouvelle période égale chaque fois à six mois. Toutefois, une telle mesure ne constitue nullement un droit pour le bénéficiaire.

Dispositions transitoires

Aucune modification n'est apportée au régime antérieur applicable aux accords préalables à l'importation délivrés avant le 1^{er} janvier 1949.

En outre, demeurent valables les licences d'importation (modèle AC) délivrées avant la même date s'il est justifié, à la satisfaction de la douane française, que les marchandises ont été expédiées directement à destination de la France avant l'expiration du délai de validité des licences. De plus, les mêmes licences qui n'ont pas encore été renouvelées peuvent faire l'objet d'une demande de renouvellement dans les conditions prévues par le régime antérieur pour autant que les licences arrivent à échéance avant le 1^{er} avril 1949, et que les demandes de renouvellement sont présentées dans le délai réglementaire d'un mois après la date d'expiration de la licence. Il ne sera accordé aucun renouvellement pour les licences expirant à partir du 1^{er} avril 1949.

11. 14. 1. 49.

Mexiko — Zölle

(Siehe Veröffentlichung im SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1948)

Laut Veröffentlichung im mexikanischen Amtsblatt vom 29. Dezember 1948 sind die offiziellen Preise, welche als Grundlage zur Erhebung der mexikanischen Wertzölle dienen, für Baumwollbänder wie folgt abgeändert, bzw. unterteilt worden:

Mexikanische Tarifnummer:	Warenbezeichnung	Zoll-Ansätze in Pesos + Wertzoll in %	Ämlicher Preis je Verzehrs- einheit in Pesos
4.19.00	Bänder aus Baumwolle, auch in Verbindung mit Glasperlen oder unechtem Metall aller Art, bis 20 cm Breite	2.— 35 %	
	Ohne Glasperlen oder unechtes Metall aller Art, je Kilogramm		37.08
	In Verbindung mit Glasperlen oder unechtem Metall aller Art, je Kilogramm		41.20

11. 14. 1. 49.

Mexique — Droits de douane

(Voir FOSC. N° 276 du 24 novembre 1948)

Selon la « Feuille officielle » mexicaine du 29 décembre 1948, les prix officiels servant de base pour la perception des droits de douane ad valorem applicables aux rubans de coton sont modifiés ainsi qu'il suit:

Numéro du tarif douanier mexicain	Désignation de la marchandise	Droits en pesos + ad valorem	Prix officiels en pesos par unité de perception
4.19.00	Rubans de coton, de tout genre, avec ou sans verroteries ou métal faux de toute sorte, jusqu'à 20 cm. de largeur	2.— 35 %	
	Sans verroteries ou métal faux de toute sorte, par kilogramme		37.08
	Avec verroteries ou métal faux de toute sorte, par kilogramme		41.20

11. 14. 1. 49.

Convention douanière belgo-néerlandaise-luxembourgeoise (« Benelux »)

Ainsi que la Feuille officielle suisse du commerce N° 5, du 8 janvier 1948, l'a annoncé, un nouveau tarif douanier commun est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1948 dans l'Union économique belgo-luxembourgeoise ainsi qu'aux Pays-Bas.

Dans le même numéro, les listes des suspensions totales et des réductions de droits d'entrée ont été publiées; elles étaient valables du 1^{er} janvier au 31 décembre 1948. Pour la période s'étendant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1949 elles ont été remplacées par le relevé ci-après comportant suspension des droits d'entrée ou application de droits d'entrée réduits en ce qui concerne les produits suivants:

N° du tarif	Désignation des marchandises	Eventuellement droit de douane réduit
1 d	Chevaux destinés à l'abatage	—
3	Espèce bovine	—
4	Espèce ovine	—
6	Espèce porcine	—
13	Vianes de boucherie	—
16	Autres viandes fraîches, réfrigérées ou congelées, à l'exception du lard	—
17	Lard	—
18	Vianes salées, séchées, fumées, cuites ou simplement préparées d'une autre manière	—
26	Fromages de toute sorte	—
55 a 2	Oranges et mandarines, autres qu'oranges amères	13 %
55 b	Citrons	13 %
62	Fruits dénommés sous les positions 59 à 61, à l'état sec, même coupés en morceaux ou en tranches	—
63	Café	—
64	Thé	100 kg. poids net 826 fr.
75	Farines de céréales	—
81	Extraits de malt	—
105	Huiles fixes, liquides ou concrètes, d'origine végétale, brutes, épurées ou raffinées	—
106	Huiles acides (acid-oils); illes ou fées d'huiles; pâtes de neutralisation	—
107	Huiles oxydées ou soufflées de toute sorte; huiles de lin et similaires, cuites	—
109	Acides gras	—
111	Graisses et huiles hydrogénées	—
116	Saucisses, saucissons et similaires	—
117 b	Autres préparations et conserves de viandes, autres que les pâtés de fole de toute espèce	—
120 a 1	Sardines, conservées à l'huile	—
120 a	Saumons	—
3 A		—
133	Farines, féculs et extraits de malt préparés pour l'alimentation des enfants, ou pour des usages diététiques ou culinaires, même additionnés de cacao ou de chocolat	—
169	Préparations fourragères mélassées	—
173 a	Sel propre à l'alimentation humaine, moulu ou non	—
190	Chaux ordinaires et chaux hydrauliques, même moulues	—
192 a	Ciment Portland	—
222 a	Acide acétique	hl. 50 fr.
224	Hydroxyde de sodium (soude caustique)	—
234 a	Carbonate de sodium	—
271 a	Acétone	—
384	Bois simplement sciés de long, non dénommés ni compris ailleurs	—
392	Feuilles de placage	—
419 e	Papiers pour journaux	6 %
507	Tissus de laine non dénommés ailleurs	10 %
522	Fils de coton simples	3 %
523	Fils de coton retors	3 %
524	Fils de coton câblés	3 %
525	Fils de coton mélangés	3 %
594	Sacs d'emballage	—
600	Brodequins communs non doublés et bottes communes, en cuir de bœuf, de vache ou de cheval, de couleur naturelle ou clée	10 %
601	Pantoufles et chaussures d'appartement	15 %
602	Autres chaussures en cuir, avec semelles en cuir ou en caoutchouc	15 %
603	Chaussures en matières textiles ou en matières végétales, non dénommées ni comprises ailleurs, avec semelles en cuir ou en caoutchouc	15 %
604	Chaussures en caoutchouc	15 %
605	Chaussures non dénommées ni comprises ailleurs	10 %
606	Empeignes, tiges et autres parties de chaussures confectionnées	10 %
616 a	Casquettes, bonnets et bérêts, en tissu, en feutre ou en bonneterie foulée	—
650	Briques et pièces de construction réfractaires (de chamotte, de dinas, de magnésite, etc.)	5 %
665 a	Verre à glace brut	6 %
665 c	Verre armé	6 %
666	Verre en feuilles, étiré ou soufflé, non travaillé (verre à vitres)	3 %
896 b	Parties et pièces détachées de vélocipèdes	6 %

Quant au beurre, repris sous la rubrique N° 25 du tarif Benelux le droit d'entrée n'est pas perçu du 1^{er} janvier au 30 avril 1949. Pour la période s'étendant du 1^{er} mai au 31 décembre 1949 le beurre acquittera un droit réduit de 7 % ad valorem.

En outre, pendant la période du 1^{er} janvier au 31 janvier 1949, les droits d'entrée sur les marchandises désignées ci-après, ne sont pas perçus, ou ne sont perçus qu'au taux réduit, indiqué en regard de ces marchandises:

N° du tarif	Désignation des marchandises	Eventuellement droit de douane réduit
127 a	Cacao en fèves et brisures de fèves, bruts	—
590	Mouchoirs de poche	12 %
591	Châles, écharpes, fichus et foulards	12 %
822	Machines à vapeur séparées de leurs chaudières	—
824 a	Turbines hydrauliques	—
928	Montres de poche, montres-bracelets et similaires	—
929	Autres articles d'horlogerie avec mouvement de montre	—
930	Boîtes de montres et leurs parties	—
931	Mouvements de montres, y compris les ébauches	—
932	Pièces détachées de montres	—
933	Horloges d'édifices et leurs mouvements	—
934	Autres horloges et pendules, même électriques, y compris les réveils	—
935	Mouvements d'horlogerie et pièces détachées de mouvements d'horlogerie, non dénommés ni compris ailleurs	—

11. 14. 1. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
Administration des Bâties: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Schweizerische Bundesbahnen - Chemins de fer fédéraux suisses

Rückzahlung von Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868
Remboursement d'obligations de l'emprunt Franco-Suisse de 1868

Gemäss Amortisationsplan und infolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 10. März 1949 folgende 807 Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868 zu Fr. 550, abzüglich Stempelsteuer, zurückbezahlt: bei unserer Hauptkasse in Bern und den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

Conformément au plan d'amortissement les 807 obligations suivantes de l'emprunt Franco-Suisse de 1868, sorties au tirage, seront remboursées par 550 fr., sous déduction du droit de timbre, le 10 mars 1949: à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.

5	4014	7597	11162	14983	18825	22327	25515	28842	31811
81	4020	7648	11214	15039	18867	22380	25630	28853	31913
87	4028	7657	11236	15108	18892	22401	25689	28851	31915
228	4047	7684	11313	15122	18933	22491	25712	28868	31935
332	4068	7770	11335	15167	18955	22570	25813	28913	31964
390	4093	7811	11371	15211	19106	22613	25871	28981	32006
426	4206	7812	11425	15239	19158	22638	25972	28983	32107
432	4234	7844	11529	15249	19193	22660	26002	29019	32167
494	4238	7851	11573	15362	19219	22692	26125	29035	32204
528	4290	7888	11657	15366	19263	22766	26153	29108	32245
598	4384	8080	11690	15378	19286	22806	26234	29119	32253
661	4397	8147	11700	15384	19316	22825	26281	29156	32268
685	4500	8230	11789	15437	19323	22846	26305	29206	32361
707	4513	8281	11792	15439	19331	22877	26307	29331	32384
776	4539	8281	11819	15542	19392	22930	26329	29146	32431
804	4656	8434	11871	15625	19398	23007	26364	29167	32513
811	4778	8459	11930	15627	19497	23026	26371	29181	32591
833	4791	8478	12035	15645	19529	23045	26407	29506	32619
918	4805	8485	12051	15653	19566	23107	26468	29517	32670
951	4835	8528	12092	15714	19578	23110	26525	29526	32676
1002	4901	8578	12098	15732	19645	23119	26598	29603	32690
1058	4922	8603	12212	15753	19666	23122	26621	29629	32788
1068	4985	8612	12278	15928	19733	23207	26622	29673	32788
1122	5101	8629	12304	15938	19909	23292	26631	29727	32833
1158	5121	8670	12325	15962	19938	23329	26684	29799	32997
1299	5138	8714	12366	15978	20012	23337	26686	29849	33012
1331	5164	8776	12428	15998	20021	23344	26747	29855	33094
1353	5225	8797	12429	16045	20050	23438	26782	29926	33115
1414	5266	8801	12453	16053	20062	23456	26851	29939	33168
1580	5373	8839	12454	16090	20065	23471	26933	29990	33170
1606	5439	8872	12568	16184	20068	23516	27057	30057	33216
1674	5460	8880	12572	16217	20098	23561	27076	30098	33223
1721	5472	8903	12708	16237	20149	23591	27152	30160	33254
1731	5505	8913	12748	16349	20156	23602	27166	30168	33257
1768	5556	8988	12847	16412	20174	23644	27253	30193	33262
1796	5562	9078	12864	16452	20200	23659	27375	30204	33263
1819	5649	9107	12925	16559	20266	23675	27379	30260	33322
1870	5687	9116	12934	16595	20310	23712	27416	30326	33311
1875	5688	9133	13029	16780	20321	23714	27420	30395	33324
1977	5699	9148	13103	16927	20354	23758	27427	30463	33531
1994	5731	9180	13143	16933	20382	23854	27416	30481	33532
2067	5790	9186	13152	17010	20425	23855	27502	30503	33551
2175	5885	9210	13164	17016	20451	23887	27563	30592	33597
2183	5902	9243	13182	17065	20465	23892	27604	30597	33629
2229	5967	9293	13276	17135	20544	24004	27627	30617	33712
2231	6020	9111	13285	17163	20549	24007	27616	30620	33717
2256	6091	9431	13329	17242	20560	24017	27648	30630	33745
2283	6312	9486	13339	17263	20587	24020	27674	30673	33797
2367	6321	9515	13363	17403	20665	24044	27720	30691	33810
2431	6337	9533	13366	17409	20766	24061	27786	30702	33846
2533	6384	9746	13472	17513	20788	24113	27807	30718	33875
2562	6422	9768	13520	17581	20797	24142	27820	30805	33876
2617	6451	9797	13566	17590	20822	24152	27869	30878	33934
2633	6464	9921	13584	17640	20859	24213	27870	30881	34004
2795	6623	10048	13596	17831	20871	24214	27890	30904	34046
3035	6641	10089	13697	17841	20883	24492	28030	30925	34123
3067	6664	10120	13718	17844	21054	24509	28040	30968	34153
3100	6683	10278	13729	17846	21103	24518	28013	30991	34165
3140	6811	10300	13837	17874	21208	24585	28007	31034	34316
3141	6836	10317	13888	17888	21279	24591	28097	31059	34401
3143	6895	10438	13943	17937	21437	24620	28121	31097	34542
3182	6908	10466	13985	18043	21440	24634	28165	31165	34570
3207	6930	10485	13997	18055	21442	24656	28168	31180	34588
3219	6974	10490	14092	18060	21505	24673	28252	31215	34604
3296	7159	10553	14124	18063	21518	24709	28270	31246	34619
3307	7267	10555	14145	18075	21527	24725	28356	31262	34709
3316	7274	10679	14151	18167	21537	24781	28360	31281	34782
3322	7281	10716	14166	18228	21578	24817	28466	31312	34845
3392	7288	10731	14289	18300	21681	24853	28484	31339	34850
3418	7292	10740	14318	18323	21745	24863	28515	31357	34854
3589	7294	10781	14470	18350	21975	24873	28537	31448	34916
3567	7308	10807	14474	18364	22018	24888	28539	31555	34925
3586	7331	10839	14569	18417	22034	24959	28565	31557	34938
3604	7363	10893	14613	18418	22039	25032	28615	31567	35040
3686	7399	10908	14761	18469	22047	25201	28700	31607	35118
3732	7459	10958	14806	18483	22142	25296	28723	31612	35199
3888	7493	11033	14843	18484	22150	25297	28748	31617	35214
3977	7511	11079	14888	18526	22154	25307	28802	31631	35305
3978	7514	11095	14899	18530	22167	25335	28819	31742	
3982	7525	11129	14959	18576	22207	25344	28824	31755	
4005	7583	11148	14980	18727	22306	25388	28830	31775	

Mit dem 10. März 1949 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt le 10 mars 1949.

128

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

1839 7486 27047 27075

Bern, den 4. Januar 1949.

Generaldirektion der SBB.

Berne, le 4 janvier 1949.

Direction générale des C.F.F.

MINES DE COSTANO S.A.

Société anonyme au capital de 325 600 francs

CONVOCAZIONE

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires de la « Société anonyme des mines de Costano » sont convoqués pour le 24 janvier 1949, à 14 h. 30, au siège social, via Cattedrale 15 à Lugano.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Lecture des rapports du conseil d'administration.
- 2° Lecture des rapports du commissaire-vérificateur des comptes.
- 3° Approbation de ces rapports, des comptes et des bilans de l'exercice 1947.
- 4° Renouvellement de mandat d'administration.
- 5° Nomination du commissaire-vérificateur et des suppléants.
- 6° Propositions individuelles et questions diverses.

O 1

Les comptes de profits et pertes, bilans et rapports des contrôleurs et de l'administration seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social pendant les délais impartis par la loi.

Les actions au porteur, les récépissés ou avis de dépôt dans une banque devront parvenir, au plus tard, le 20 janvier 1949, au siège de la société, via Cattedrale 15 à Lugano.

Le conseil d'administration.

büro furrer
ZÜRICH MONSTERHOF

empfiehlt: VETRO-MOBIL, die bestdurchdachte Hängeregistratur mit den entscheidenden Vorteilen:

- Mobile (seitlich verschiebbare) Reiter, die nicht losreissen - selbst wenn man die volle Mappe daran hochzieht.
- Vollständig trotz vielfältigen Signalisierungs-Möglichkeiten mittels farbiger Fenster.
- Extra solide Ausführung aus reissfestem, nicht brechendem Spezialkarton.

Verlangen Sie Muster und Offerte durch
RUD. FÜRER SOHNE AG. ZÜRICH
Münsterhof, Telefon (051) 2715 55

Vereinigte Textilwerke
Industriest. 3
Zürich
30 Tage 2%
franko Dom.

VETRO Mobil
löst jedes Registratur-Problem

Commune de Champéry

Emprunt 3 1/4 % de 1938 de 350 000 fr.

Les obligations dont les numéros suivent ont été désignées, par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 30 avril 1949, soit:

N°s 81 84 105 195 227 318 333.

Ces titres seront remboursés, sans frais, aux guichets de la Banque cantonale du Valais, à Sion, ou de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Ils devront être remis avec tous les coupons non échus.

S 2

L'intérêt cesse de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Sion, le 11 janvier 1949.

Banque cantonale du Valais.

Latex 38/40%

prompt ab Lager Basel

Anfragen an Max Meyer-Gasser AG.
Basel 12, Tel. 4 78 15

Statistik?

«Zähle biige» ist an sich weder vorge-
nüglich noch produktiv. Hauptsache
bleibt das Ziel! Mit Precisa gewinnen
Sie schnell die gewünschte Übersicht.
Precisa addiert und subtrahiert rasch und
zuverlässig. Verlangen Sie Prospekt oder
Vertreterbesuch.

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG.
Zürich Sihlstrasse 1 Telefon 27 23 13

Precisa



Kleine Kosten - Grosse Leistung

SPANIEN

Fabrikationsfirma wünscht Ver-
bindung mit Importeuren zwecks
Abschluss von

Leistungs-Kompensationen

Exportware prompt verfügbar.
Anfragen unter Chiffre Oc 5359 Z
an Publicitas F. Zürich 1.

Wir verkaufen

Oel-, Benzin-
und Lager tanks

einer erstklassigen, schwei-
zerischen Konstruktions-
firma

zu Fabrikpreisen

Recupa-Aktiengesellschaft
Birsfelden-Basel
Telephon (061) 3 79 90

Lieferbar prompt ab Lager:

Aldehyd C-14 (Pêche)



Géobell S.A., Zurich

Marktgasse 4

Tel. (051) 3411 79

Zu verkaufen

1 Dreiwalzwerk

Marke «Böckling», mit Motor, 8,5 PS,
220/380 V, Stahlwalzen neu abgezogen.

Anfragen an RECUPA Aktiengesell-
schaft, Birsfelden-Basel.

Von und nach
mit der
durch **USA
MEYER-LINE
UNION TRANSPORT AG.
BASEL 13**

BILLIGERE
FRACHTEN
OHNE
KONTRAKT

In kleineres, alteingeführtes Internationales Transportgeschäft in Basel, wird per sofort, zur Entlastung eines langjährigen Angestellten und späterer selbständiger Tätigkeit,

**tüchtige Persönlichkeit
aus der Speditionsbranche**

deutsch und französisch sprechend, befähigt in diesen zwei Sprachen Korrespondenzen zu diktieren, vertraut im Verkehr mit Frankreich, korrekter, vertrauenswürdiger Charakter, gesucht. Bewerber, welche diese Anforderungen erfüllen, wollen handgeschriebene Offerten, mit Angaben bisheriger Tätigkeit, Referenzen und wenn möglich mit Photobildung unter Chiffre M 50366 Q an Publicitas Basel einbringen. Q 22

Thurgauische Kantonalbank

Aufruf von Sparheften

Folgende Sparhefte sind seit mehr als 10 Jahren nicht mehr vorgesehen worden:

Nr. 6652 Amriswil	zugunsten von Eugen Edelmann, Sitterdorf
Nr. 13599 Amriswil	zugunsten von Elise Haug, Amriswil
Nr. 7798 Bischofszell	zugunsten von Berta Lieber, Ebnat
Nr. 9233 Bischofszell	zugunsten von Elise Hess, Rächelsberg
Nr. 9252 Bischofszell	zugunsten von Adolf Schori, Schachen
Nr. 17441 Bischofszell	zugunsten von Paul Eckenfels, Bischofszell
Nr. 20040 Bischofszell	zugunsten von Friedrich Bieri, Romanshorn
Nr. 10637 Frauenfeld	zugunsten von Jakob Ruppel, Frauenfeld
Nr. 15802 Frauenfeld	zugunsten von Marie Zehnder, Ettenhausen
Nr. 22730 Frauenfeld	zugunsten v. Roh. Karl Bachmann, Budapest
Nr. 29440 Frauenfeld	zugunsten v. Marie Hochstrasser-Müller, Wil
Nr. 34957 Frauenfeld	zugunsten von Josef Constant, Paris
Nr. 42725 Frauenfeld	zugunsten von Jakob Büchler, Schwellbrunn
Nr. 47634 Frauenfeld	zugunsten von Franziska Haller, Frauenfeld
Nr. 57537 Frauenfeld	zugunsten von Hans Nydegger, Frauenfeld
Nr. 22550 Kreuzlingen	zugunsten von Frau Marg. Geggus, Gohäres
Nr. 6151 Romanshorn	zugunsten von Hulda Bär, Degersheim
Nr. 1400 Weinfelden	zugunsten von Johannes Keller, Schlatt
Nr. 1613 Weinfelden	zugunsten von Jos. Gmür, Bussnang
Nr. 5860 Weinfelden	zugunsten von Th. Buchegger, Bernhausen
Nr. 21301 Weinfelden	zugunsten von Emma Gerber, Leimbach
Nr. 30639 Weinfelden	zugunsten von Berta Boppert, Weinfelden
Nr. 39205 Weinfelden	zugunsten von Arnold Leu, Weierhof

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, dieselben innert drei Monaten, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen, ansonst mit dem 31. März 1949 die Verjährung zu laufen beginnt.

Weinfelden, den 11. Dezember 1948.

Thurgauische Kantonalbank
Direktion.

**Transportbänder
aus Draht**

sauber
solid
sicherer Geradegang

**DRAWAG AG.
Glattbrugg-Zh
Tel. 051 936188**

**A vendre à Genève
dans la périphérie Industrielle de la ville
LOCAUX INDUSTRIELS**

surface: env. 800 m², éventuellement avec terrains pour agrandissement, construction neuve, 6 sheds, 250 000 à 300 000 fr., hypothèques: 135 000 fr.

Ecrire sous chiffre T 2575 X à Publicitas Genève.

Montreux EDEN
128 R. - Des Fabriques - E. Oberhard

**Zu verkaufen:
Liquidationsposten**

**Thüringer
Glasampullen**

1 oom
60 000 blau, 130 000 rot
à Fr. 12.-
per 1000 Amp.
sowie Ampullen-
schabteile dazu.

SUNA S.A.
Lager Seen (Aarg.)



*Sacs
de tous genres
et toutes
dimensions.*



A.B. Zihler
FABRIQUE DE SACS,
BERNE

Zu verkaufen

Fuselöl

aus Kernobstbranntwein.
Anfragen unter Chiffre
A 8069 Y an die Publicitas
Bern. 113

DICTAPHONE

Electronic Dictation

für Diktat, Konferenz, Telefonaufnahme.
Portable-Modell „Time-Master“ mit
Aufnahme auf Band. Probe überzeugt

Rüegg-Naegeli

4 Cie. AG. Bahnhofstr. 22 Zürich Telefon 23 37 07

Occasion. — Posten

Briefordner

Format A 5, hoch (Oktav, Hochformat), Höhe 26 cm, Breite 20,5 cm, Rückenbreite 8,5 cm, mit oder ohne Register. Ausserst günstig.

Alfred Wyss, Papierhof, Solothurn
Telephon (085) 2 23 18

Warenumsatzsteuer (14. Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postcheckrechnung III 5600, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

AG. vormalis Kistenfabrik Zug

liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genietet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, lachmännischer Ausführung. Telefon 401 85

AMERICA-CANADA TRUST FUND (AMCA)



Für das Jahr 1948 erfolgt per 15. Januar 1949 gegen Einreichung von Coupon Nr. 20 eine Schlussausschüttung von

USA \$ 0.60 pro Anteilschein.

Die Ausschüttung wird in der Schweiz zum Kurs von 4.28 in Schweizerfranken umgerechnet, netto eidg. Couponsteuer, jedoch unter Abzug von \$ 0.11 Verrechnungssteuer vorgenommen. Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag \$ 0.44 = Fr. 1.883 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen kommt bei der Ausschüttung an im Ausland domizilierte Inhaber von Anteilscheinen die Verrechnungssteuer nicht in Abzug. Auskunft erteilen die

Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft — sämtliche Geschäftsstellen —
La Roche & Co., Basel
Lombard, Odier & Cie, Genf
Roguin & Cie, Lausanne

Bei diesen kann auch der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1948 bezogen werden.

AG. FÜR VERWALTUNG VON
INVESTMENT TRUSTS (INTRAG) ZÜRICH - LAUSANNE

**Billige
Notizblocks**

tintenfestes Papier
• Standard • mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papler	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm	Fr. 2.70	25.—
Nr. 1014 10 x 14 cm	Fr. 3.60	35.—
Nr. 1421 14 x 21 cm	Fr. 6.30	58.—

Sudelblocks

zu 100 Blatt, weißes, unlin. Papler	10 St.	100 St.
A 4 210 x 297 mm	Fr. 9.50	90.—
A 5 148 x 210 mm	Fr. 5.50	50.—
A 6 105 x 148 mm	Fr. 4.—	35.—
karliert		
A 5 148 x 210 mm	Fr. 10.50	92.—
A 4 210 x 297 mm	Fr. 19.35	165.—
Nr. 155 105 x 160 mm	Fr. 4.50	40.—

nur solange Vorrat

Muster zu Diensten

**LANDOLT-
ARBENZ AG**
Papiererie Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 67

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsrat

Villiger-Feusi Hans

gehören 1909, Fabrikant, «ZUVI»-Produkte, chemische Werke, von Beinwil/M., in Muri (Aarg.) wohnhaft gewesen, gestorben den 6. Januar 1949.

Eingaben an die Gemeindefkanzlei Muri (Aarg.).

Frist bis 21. Februar 1949.

Lz 7

Muri, den 12. Januar 1949.

Bezirksgericht Muri (Aarg.).